



CONVENȚIA DE APLICARE A ACORDULUI SCHENGEN

din 14 iunie 1985

- manual de prezentare -

DIRECȚIA GENERALĂ SCHENGEN
SERVICIUL AUTOEVALUARE SCHENGEN

Schengen, un scurt istoric

La începutul anilor 80, a demarat, la nivel european, o discuție în legătura cu importanța termenului *libertate de mișcare*. După discuții îndelungate, Franța, Luxemburg, Germania, Belgia și Olanda au hotărât să creeze un spațiu fără frontiere interne. Acordul între aceste state a fost semnat în data de 14 iunie 1985, în localitatea Schengen din Luxemburg. A urmat semnarea Convenției de Aplicare a Acordului Schengen, în data de 19 iunie 1990. În momentul intrării în vigoare, în anul 1995, aceasta a eliminat controalele la frontierele interne ale statelor semnatare și a creat o singură frontieră externă unde controalele se desfășoară conform unui set de reguli clare. De asemenea, au fost stabilite reguli comune în materie de vize, migrați, azil, precum și măsuri referitoare la cooperarea polițienească, judiciară sau vamală.

Printre cele mai importante măsuri adoptate de către statele Schengen au fost:

- eliminarea controalelor la frontierele interne și stabilirea unui set de reguli pentru trecerea frontierelor externe
- separarea fluxurilor de pasageri în porturi și aeroporturi
- armonizarea regulilor referitoare la condițiile de acordare a vizelor
- stabilirea unor reguli pentru solicitanții de azil
- introducerea unor reguli referitoare la supravegherea și urmărirea transfrontalieră pentru forțele de poliție din statele Schengen
- întărirea cooperării judiciare prin intermediul unui sistem rapid de extrădare și implementare a deciziilor judecătorești
- crearea Sistemului Informatic Schengen

Toate aceste măsuri, împreună cu Acordul Schengen, Convenția de Aplicare a Acordului Schengen, deciziile și declarațiile adoptate de către Comitetul Executiv Schengen stabilit în 1990, precum și protocoalele și acordurile de aderare care au urmat constituie *acquis-ul Schengen*.

Inițial, Acordul Schengen și Convenția de Implementare nu au făcut parte din cadrul legislativ comunitar. Acest lucru s-a schimbat însă odată cu semnarea Tratatului de la Amsterdam, în data de 2 octombrie 1997, intrat în vigoare la data de 1 mai 1999. Un Protocol atașat Tratatului de la Amsterdam încorporează *acquis-ul Schengen* în cadrul legislativ și instituțional al Uniunii Europene.

Începând cu acest moment, *acquis-ul Schengen* face parte din legislația comunitară și a fost transferat în noul Titlu IV- *Vize, azil, migrație și alte politici legate de libera circulație a persoanelor*.

De asemenea, ca o evoluție de ordin instituțional, conform prevederilor Tratatului de la Amsterdam, Consiliul a luat locul Comitetului Executiv Schengen, stabilit de Acordul Schengen iar începând cu 1 mai 1999, Secretariatul Schengen a fost încorporat în cadrul Secretariatului General al Consiliului. De asemenea, noi grupuri de lucru au fost create pentru a asista Consiliul în activitățile desfășurate

Evoluția spațiului Schengen

În prezent, 29 de state fac obiectul reglementărilor din domeniul Schengen, respectiv cele 27 de state membre ale Uniunii Europene și 2 state care nu fac parte din Uniunea Europeană (Islanda și Norvegia). Dintre aceste 29 de state, doar **24 aplică în totalitate acquis-ul Schengen**; cele 6 state care nu aplică în totalitate acquis-ul Schengen sunt:

1. Marea Britanie;
2. Irlanda;
3. Cipru;
4. România;
5. Bulgaria.

Irlanda și Marea Britanie au decis să participe doar în domeniul *cooperării polițienești*, fără a aplica politica din domeniul vizelor și controalelor la frontieră.

Un alt stat care este supus unui regim special este și **Danemarca**, țară semnatară a Acordului Schengen, dar care are *dreptul de opta* de a aplica sau nu orice măsură adoptată la nivel comunitar pe problematica Schengen.

Cipru a decis să nu aplice, pentru moment, prevederile acquis-ului Schengen din domeniul SIS (Sistemul Informatic Schengen), dar intenționează să se conecteze la acest sistem până la sfârșitul anului 2008, urmând a deveni membru Schengen cu drepturi depline în 2009.

România și Bulgaria, ultimele state care au aderat la Uniunea Europeană la 01.01.2007, intenționează să devină membri ai spațiului Schengen cu drepturi depline din anul 2011.






























De asemenea, 2 state se află în curs de negociere pentru a adera la spațiul Schengen:



- ☞ Confederația Elvețiană și
- ☞ Liechtenstein.






Confederația Elvețiană a început negocierile de aderare la spațiul Schengen din 2002. În 2004 a fost semnat Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen. Acest acord a fost aprobat, prin referendum, în Confederația Elvețiană în 2005, iar, la nivelul Uniunii Europene, a intrat în vigoare la 01.03.2008. Confederația Elveția intenționează să devină membru Schengen cu drepturi depline până la sfârșitul anului 2008.

Liechtenstein a semnat la data de 28.02.2008 acordul de asociere la spațiul Schengen. În prezent, Liechtenstein nu realizează controale la frontiera cu Elveția, dar aceste controale se efectuează la frontiera dintre Liechtenstein și Austria.

Astfel, 31 de state au aderat sau sunt în negociere de asociere la spațiul Schengen, conform următorului calendar:

Steag	Stat	Data aderării la Acordul Schengen	Data dobândirii calității de stat Schengen cu drepturi depline (aplicarea în totalitate a acquis-ului Schengen)	Excepții
	Austria	28.04.1995	01.12.1997	
	Belgia	14.06.1985	26.03.1995	
	Bulgaria	01.01.2007	<i>încă nu a dobândit această calitate (posibil în 2011)</i>	
	Cipru	01.05.2004	<i>încă nu a dobândit această calitate (posibil în 2009)</i>	Nu se aplică pentru teritoriul cipriot  Cipru de Nord
	Cehia	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Danemarca	19.12.1996	25.03.2001	Nu se aplică pentru teritoriile daneze:  Groenlanda  Insulele Feroe
	Estonia	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Finlanda	19.12.1996	25.03.2001	
	Franța	14.06.1985	26.03.1995	Nu se aplică pentru teritoriile franceze:  Guiana franceză  Polinezia franceză  Martinica  Guadelupe  Mayotte  <u>Reunion</u>  Teritoriile sudice și antarctice franceze  Sfântul Pierre și Miquelion  Wallis și Futuna
	Germania	14.06.1985	26.03.1995	Nu se aplică pentru teritoriile germane:  orașul Büsingen  Insula Heligoland
	Grecia	06.11.1992	26.03.2000	Nu aplică pentru teritoriul grec  Muntele Athos (femeile nu au voie să intre)
	Ungaria	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Islanda	19.12.1996	25.03.2001	
	Irlanda	16.06.2000	01.04.2002	Aplică doar acquis-ul Schengen din domeniul cooperării polițienești și judiciare

Steag	Stat	Data aderării la Acordul Schengen	Data dobândirii calității de stat Schengen cu drepturi depline (aplicarea în totalitate a acquis-ului Schengen)	Excepții
	Italia	27.11.1990	26.10.1997	Nu se aplică pentru orașul italian  Livigno (nu se plătește TVA, se fac controale aleatorii la pașapoarte și menține controlul vamal)
	Letonia	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Liechtenstein	28.02.2008	<i>încă nu a dobândit această calitate</i>	
	Lituania	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Luxemburg	14.06.1985	26.03.1995	
	Malta	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Olanda	14.06.1985	26.03.1995	Nu se aplică pentru teritoriile olandeze:  Aruba  Antilele olandeze
	Norvegia	19.12.1996	25.03.2001	Nu se aplică pentru teritoriile norvegiene:  Svalbard (dar în cazul insulei Jan Mayen se aplică)  Insula Bouvet, teritoriul Queen Maud
	Polonia	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Portugalia	25.06.1992	26.03.1995	
	România	01.01.2007	<i>încă nu a dobândit această calitate</i>	
	Slovacia	01.05.2005	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Slovenia	01.05.2004	21.12.2007 (pentru frontierele aeriene-29.03.2008)	
	Spania	25.06.1992	26.03.1995	
	Suedia	19.12.1996	25.03.2001	

Steag	Stat	Data aderării la Acordul Schengen	Data dobândirii calității de stat Schengen cu drepturi depline (aplicarea în totalitate a acquis-ului Schengen)	Excepții
	Marea Britanie	20.05.1995	02.06.2000	<p>Aplică doar acquis-ul Schengen din domeniul cooperării polițienești și judiciare</p> <p>Nu se aplică în cazul teritoriilor engleze:</p> <ul style="list-style-type: none">  Guernsey  Insula omului (Isle of Man)  Jersey <p>- toate teritoriile din afara Europei</p>
	Elveția	16.10.2003	<i>încă nu a dobândit această calitate (posibil spre sfârșitul anului 2008)</i>	

În prezent, **spațiul Schengen** se întinde pe o suprafață de aproximativ **4,2 mil. km²**, cu **peste 400 de milioane** de beneficiari.

CONVENȚIA DE APLICARE A ACORDULUI SCHENGEN (CAAS)











din 14 iunie 1985

TITLUL I

DEFINIȚII

Definiții

(art. 1)

- sunt prezentate definiții ale principalilor termeni utilizați în cadrul Convenției, după cum urmează:
 -  **frontiere interne**
= *frontierele terestre comune ale PC (PC), aeroporturile acestora pentru curse interne și porturile acestora pentru legături regulate de transport exclusiv din și spre alte porturi aflate pe teritoriul PC, fără nici o escală în porturi aflate în afara acestor teritorii;*
 -  **frontiere externe**
= *frontierele terestre și maritime ale PC, aeroporturile și porturile acestora, cu condiția ca acestea să nu constituie frontiere interne;*
 -  **zbor intern**
= *orice zbor spre sau dinspre teritoriul PC, fără aterizare pe teritoriul unui stat terț;*
 -  **străin**
= *orice persoană, cu excepția cetățenilor dintr-un stat membru al Comunităților Europene;*
 -  **stat terț**
= *orice stat, cu excepția PC;*
 -  **străin în legătură cu care a fost emisă o alertă pentru a i se refuza intrarea**
= *un străin împotriva căruia s-a introdus o alertă în SIS în conformitate cu art. 96 pentru a refuza intrarea acestei persoane;*
 -  **punct de trecere a frontierei**
= *orice punct de trecere a frontierei autorizat de autoritățile competente pentru trecerea frontierelor externe;*
 -  **control de frontieră**
= *orice control efectuat ca răspuns exclusiv la intenția de trecere a frontierei, indiferent de orice alte considerente;*
 -  **transportator**
= *orice persoană fizică sau juridică a cărei ocupație este de a furniza servicii de transport aerian, maritim sau terestru pentru călători;*
 -  **permis de rezidență**
= *orice autorizație de orice tip eliberată de o PC prin care se acordă dreptul de rezidență pe teritoriul său. Această definiție nu include permisiunea temporară de rezidență pe teritoriul unei*

PC pe durata soluționării unei cereri de azil sau pentru eliberarea unui permis de rezidență;



cerere de azil

= orice solicitare prezentată în scris, oral sau în alt mod de către un străin la frontiera externă sau pe teritoriul unei PC pentru obținerea recunoașterii calității de refugiat în conformitate cu Convenția de la Geneva referitoare la statutul refugiaților, din 28 iulie 1951, modificată și completată prin Protocolul de la New York din 31 ianuarie 1967, și pentru obținerea în consecință a dreptului de ședere;



solicitant de azil

= orice străin care a depus o cerere de azil în înțelesul prezentei convenții și în legătură cu care nu s-a adoptat încă o decizie finală;



rezolvarea cererilor de azil

= ansamblul procedurilor de examinare și adoptare a unei decizii privind cererile de azil, inclusiv măsurile întreprinse în conformitate cu decizia finală cu privire la o astfel de cerere, cu excepția hotărârii adoptate de PC responsabilă cu rezolvarea cererilor de azil în conformitate cu prezenta convenție.

TITLUL II

ELIMINAREA CONTROALELOR LA FRONTIERELE INTERNE ȘI CIRCULAȚIA PERSOANELOR

CAPITOLUL 1

TRAVERSAREA FRONTIERELOR INTERNE¹

Trecerea
frontierelor interne
(art. 2) - Abrogat

¹ Art. 2 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 39 alin. 1 din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (CE) nr. 562/2006 din 15 martie 2006 privind stabilirea unui cod comunitar de reguli privind reglementarea circulației persoanelor la trecerea frontierelor (Codul frontierelor Schengen), care se vor aplica în locul acestuia

CAPITOLUL 2

TRAVERSAREA FRONTIERELOR EXTERNE²


Traversarea frontierelor externe (art. 3)	-	Abrogat
Controlul efectuat în aeroporturi (art. 4)	-	Abrogat
Şederi pe termen scurt- (art. 5)	-	Abrogat :
Controlul la frontieră (art. 6)	-	Abrogat
Cooperare între PC (art. 7)	-	Abrogat
Măsuri luate de Comitetul executiv (art. 8)	-	Abrogat

CAPITOLUL 3

VIZELE

Secțiunea 1

Vizele de şedere pe termen scurt

Politica comună în domeniul vizelor (art. 9)	-	se va adopta o politică comună privind circulația persoanelor și, în special regimul de vize;
	-	se va urmări armonizarea de comun acord a politicilor de vize;
	-	regimul vizelor poate fi modificat numai cu acordul comun al tuturor PC;
	-	caz excepțional : o PC poate să deroge de la regimul comun de vize cu un stat terț din rațiuni imperative de politică națională  consultare cu celelalte PC
Viză uniformă	-	viza uniformă:

² Art. 3-8 au fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 39 alin. 1 din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (CE) nr. 562/2006 din 15 martie 2006 privind stabilirea unui cod comunitar de reguli privind reglementarea circulației persoanelor la trecerea frontierelor (Codul frontierelor Schengen), care se vor aplică în locul acestora

- (art. 10)
- pentru toate PC;
 - perioada de valabilitate a acestora este stabilită la art. 11;
 - vizitele să nu depășească 3 luni;
- până la introducerea VIZEI UNIFORME, PC recunosc vizele naționale eliberate în conformitate cu condițiile și criteriile comune stabilite la acest capitol;
- **derogare:** fiecare PC își rezervă dreptul de a limita valabilitatea teritorială a vizei în conformitate cu măsurile comune stabilite la acest capitol.
- Tipuri de vize uniforme (art. 11)
- se pot elibera 2 tipuri de vize:
- 📁 **de călătorie** → durata unei vizite fără întrerupere sau durata totală a mai multor vizite succesive să nu depășească 3 luni într-o perioadă de 6 luni, de la data primei intrări;
 - 📁 **de tranzit** → posesorul poate să traverseze teritoriul PC o dată, de 2 ori sau, excepțional, de mai multe ori, în tranzit spre un stat terț, cu condiția ca perioada de tranzit să nu depășească 5 zile
- orice PC poate elibera o nouă viză, a cărei valabilitate este limitată la propriul teritoriu în jumătatea de an menționată, dacă este necesar.
- Eliberarea vizei uniforme (art. 12)
- viza uniformă poate fi eliberată de către:
- 👤 autorități diplomatice și consulare ale PC;
 - 👤 autoritățile PC desemnate la art. 17;
 - 👤 PC destinație principală ;
 - 👤 **excepție:** dacă nu se poate stabili care este autoritatea de eliberare, viza se va elibera în principiu de **misiunea diplomatică** sau **consulară** a PC de primă intrare
- Comitetul executiv va preciza modalitățile de aplicare și în special criteriile de stabilire a destinației principale.
- Valabilitatea documentelor de călătorie (art. 13)
- **! nu se aplică nici o viză pe un document de călătorie care a expirat**
- **! perioada de valabilitate** a unui document de călătorie **trebuie să o depășească pe cea a vizei**, astfel încât străinii să se poată întoarce în țara de origine sau să intre într-un stat terț.
- Documente de călătorie valabile (art. 14)
- **nu se aplică nici o viză** pe un document de călătorie, dacă acest document de călătorie **nu este valabil pentru nici una din PC;**
- dacă un document de călătorie este valabil numai pentru o PC sau pentru un număr de PC, viza care urmează să se aplice se va limita la PC sau PC în chestiune.
- dacă un document de călătorie nu este recunoscut drept valabil de una sau mai multe PC, în locul vizei se poate elibera o autorizație care să aibă valabilitatea unei vize.
- Condiționarea
- vizele uniforme pot fi eliberate numai dacă un străin îndeplinește

<p>eliberării vizei (art.15)</p>	<p>condițiile de intrare prevăzute la art. 5 alin. 1 lit. a, c, d și e</p>
<p>Derogare de la art. 15 (art. 16)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - pentru motivele invocate la art. 5 alin. 2, o PC poate emite o viză unui străin care nu îndeplinește toate condițiile de intrare enunțate la art. 5 alin. 1; - această viză este limitată la teritoriul acelei PC; - PC va trebui să informeze celelalte PC în consecință
<p>Comitetul executiv (art. 17)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Comitetul executiv are următoarele atribuții privind regimul vizelor uniforme: <ul style="list-style-type: none"> ✓ va adopta norme comune pentru examinarea cererilor de viză; ✓ va asigura corecta lor aplicare și adaptarea lor la noile situații și circumstanțe; ✓ va preciza de asemenea cazurile în care eliberarea unei vize este supusă consultării cu autoritatea centrală a PC la care se depune cererea și, după cum este cazul, cu autoritățile centrale ale altor PC; ✓ va adopta de asemenea deciziile necesare cu privire la: <ul style="list-style-type: none"> ➤ documentele de călătorie pe care poate fi aplicată o viză; ➤ autoritățile care eliberează viza; ➤ condițiile care reglementează elaborarea vizelor la frontieră; ➤ forma, conținutul și perioada de valabilitate a vizelor și taxele care urmează să fie impuse pentru emiterea lor; ➤ condițiile pentru prelungirea și refuzarea acordării vizelor menționate la lit. c și d, în conformitate cu interesele tuturor PC ➤ procedurile pentru limitarea valabilității teritoriale a vizelor ➤ principiile care reglementează elaborarea unei liste comune a străinilor în legătură cu care a fost emisă o alertă în scopul nepermitterii intrării, fără a aduce atingere art. 96.

Secțiunea 2

Vizele de ședere pe termen lung

<p>Regimul vizelor de ședere pe termen lung (art. 18³)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - acestea sunt vize naționale pentru șederi care depășesc 3 luni, eliberate de o PC, în conformitate cu legislația națională; - pentru perioade care nu depășesc 3 luni de la data inițială de valabilitate, aceste vize vor fi valabile ca vize uniforme pe termen scurt, dacă:
---	--

³ Art. 18 a fost modificat prin Regulamentul Consiliului CE nr. 1091/2001 din 28 mai 2001 privind libera circulație cu vize de ședere pe termen lung

- ✓ vizele sunt eliberate conform prevederilor și criteriilor adoptate în baza Cap. 3 secțiunea 1;
- ✓ deținătorii vizelor îndeplinesc condițiile de intrare menționate la art. 5 alin. 1 lit. a, c, d și e
- în sens contrar, aceste vize vor permite doar tranzitul acelei persoane pe teritoriile altor state, pentru a ajunge pe teritoriul statului care a eliberat acea viză, dacă persoana respectivă:
 - ✓ îndeplinește condițiile prevăzute în art. 5 alin. 1 lit. a,d și e;
 - ✓ nu se află pe lista națională de alerte a statului membru al cărui teritoriu intenționează să-l tranziteze.

CAPITOLUL 4

CONDIȚII PENTRU CIRCULAȚIA STRĂINILOR

- | | |
|---|---|
| <p>Libera circulație a străinilor
(art. 19)</p> | <ul style="list-style-type: none"> - trebuie îndeplinite 3 condiții esențiale: <ul style="list-style-type: none"> ➤ deținerea unei vize uniforme; ➤ intrare legală pe teritoriul PC; ➤ respectarea art. 5 alin. 1, lit. a, c, d și e; - posesorul de viză uniformă poate : <ul style="list-style-type: none"> ✓ să circule liber pe teritoriul PC (părților contractante); ✓ să circule liber în timpul perioadei de valabilitate a vizei; - posesorul de viză, emisă de PC, poate : <ul style="list-style-type: none"> ✓ să circule liber în timpul perioadei de valabilitate a vizei; ✓ să circule liber maximum 3 luni de la data primei intrări - excepție: ➔ vize cu limitare teritorială (conform art. 3, titlul II) |
| <p>Cazuri speciale
(art. 20)</p> | <ul style="list-style-type: none"> - străinii care nu sunt obligați să obțină o viză pot circula liber pe teritoriile PC timp de maximum 3 luni, în termen de 6 luni de la data primei intrări, cu condiția să îndeplinească condițiile de intrare prevăzute la art. 5 alin. (1) lit. (a), (c),(d) și (e); - excepție: dreptul PC de a prelungi peste limita de trei luni șederea unui străin pe teritoriul său în circumstanțe excepționale sau în conformitate cu un acord bilateral încheiat înainte de intrarea în vigoare a prezentei convenții; - articolul se aplică fără a aduce atingere prevederilor art. 22 |
| <p>Permis de rezidență
(art. 21)</p> | <ul style="list-style-type: none"> - străinii care posedă un permis de rezidență/permis de rezidență provizoriu: <ul style="list-style-type: none"> ☞ pot circula liber pe baza acestui permis și a unui document de călătorie valabil; ☞ circula liber maximum 3 luni; ☞ condiție: îndeplinirea condițiilor de intrare (art. 5 alin. (1) lit. (a), (c),(d) și (e); |

- ↳ condiție: să nu fie pe lista alertelor pe plan național a respectivei PC.
- articolul se aplică fără a aduce atingere prevederilor art. 22.
- Intrarea străinilor pe teritoriul PC (art. 22)
 - străinii care au intrat în mod legal pe teritoriul unei PC/ rezidenți pe teritoriul unei PC sunt **obligați** să-și declare sosirea
 - declararea sosirii trebuie făcută în momentul intrării pe teritoriul PC sau în termen de trei zile lucrătoare de la intrare (după cum stabilește PC pe al cărei teritoriu aceștia intră)
 - fiecare PC precizează **excepțiile** pe care le face și le comunică Comitetului executiv.
- Expulzarea străinilor (art. 23)
 - străinii care nu mai îndeplinesc condițiile de ședere de scurtă durată trebuie să părăsească teritoriile PC;
 - străinii care dețin permise de rezidență/ permise provizorii de rezidență valabile eliberate de o altă PC - trebuie să plece imediat spre teritoriul acelei PC;
 - străinii vor fi **expulzați** dacă:
 - ✓ nu pleacă în mod voluntar;
 - ✓ se poate presupune că nu vor face acest lucru;
 - ✓ dacă plecarea lor imediată este impusă de rațiuni de securitate națională sau ordine publică;
 - dacă legislația sa nu permite expulzarea, PC poate să permită persoanelor respective să rămână pe teritoriul său;
 - expulzarea se face spre:
 - în orice alt stat în care ar fi admiși;
 - în țările de origine;
 - potrivit dispozițiilor din acordurile de readmisie încheiate de PC.
 - se pot aplica, fără nici o restricție, dispozițiile naționale referitoare la **dreptul de azil**, precum și dispozițiile internaționale privind **statutul refugiaților**
- Dezechilibre financiare (art. 24)
 - ! PC se vor compensa reciproc pentru orice dezechilibre financiare care pot rezulta din obligația de expulzare, așa cum se prevede la art. 23, dacă această expulzare nu se poate face pe cheltuiala străinului.

CAPITOLUL 5

PERMISE DE REZIDENȚĂ ȘI ALERTAREA ÎN SCOPUL NEPERMITERII INTRĂRII

- Permise de rezidență și alertarea în vederea în vederea non-admisiei (art. 25)
 - dacă o PC intenționează să elibereze un permis de rezidență unui străin în legătură cu care există o alertare în scopul nepermiterii intrării, aceasta consultă mai întâi partea contractantă care a emis alerta și ține seama de interesele sale;
 - în acest caz, eliberarea permisului de rezidență se va face:

- numai pentru motive serioase (în special motive umanitare)
- ca urmare a angajamentelor internaționale
- ! PC care a emis alerta o va retrage, dar poate să includă numele străinului respectiv pe lista alertărilor pe plan național;
- ! dacă rezultă că s-a făcut o alertă pentru a refuza intrarea unui străin care posedă un permis de rezidență valabil, eliberat de una din PC, PC care a făcut alerta se consultă cu partea care a eliberat permisul de rezidență pentru a stabili dacă există suficiente motive pentru retragerea permisului de rezidență;
- ! dacă permisul de rezidență nu este retras, PC care a făcut alertarea o va retrage, dar poate totuși înscrie numele respectivului străin pe lista națională de alerte.

CAPITOLUL 6

MĂSURI DE ÎNSOȚIRE

- | | | |
|---|---|---|
| <p>Convenția de la Geneva privind Statutul Refugiaților din 28 iulie 1951 (art. 26⁴)</p> | - | <p>obligații incumbă PC conform Convenției de la Geneva privind Statutul Refugiaților (28 iulie 1951), modificată de Protocolul de la New York (31 ianuarie 1967):</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ dacă străinilor li se refuză intrarea pe teritoriul uneia din PC, transportatorul care i-a adus până la frontiera externă pe cale aeriană, maritimă sau terestră este obligat să-și asume imediat din nou răspunderea pentru aceștia; ➤ transportatorul este obligat să-i returneze pe străini : <ul style="list-style-type: none"> ☞ în statul terț din care aceștia au fost transportați; ☞ în statul terț care a eliberat documentul de călătorie cu care au efectuat călătoria; ☞ sau într-un alt stat terț unde există certitudinea că vor fi primiți; ➤ transportatorul este obligat să se asigure că străinul transportat are documentelor de călătorie valabile (excepție traficul de frontieră); ➤ PC se obligă să sancționeze transportatorii care transportă pe cale aeriană sau maritimă dintr-un stat terț pe teritoriul lor străini care nu posedă documentele de călătorie necesare (excepție traficul de frontieră). |
| <p>Sancțiuni (art. 27⁵)</p> | - | <p>Abrogat</p> |

⁴ Art. 26 a fost completat cu Directiva Consiliului CE nr. 51/2001 din 28 iunie 2001 privind completarea prevederilor articolului 26 din Convenția de aplicare a Acordului Schengen

⁵ Art. 27 alin 1 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 5 din Directiva Consiliului CE nr. 90/2002 din 28 noiembrie 2002 privind definirea facilitării de intrare, tranzit sau rezidență neautorizată, iar art. 27 alin. 2 și 3 au fost abrogate în conformitate cu prevederile art. 10 din Decizia cadru a Consiliului JAI nr. 946/2002 din 28 noiembrie 2002 privind întărirea cadrului penal în vederea prevenirii facilitării intrării, tranzitului sau rezidenței neautorizate

CAPITOLUL 7

RĂSPUNDEREA REZOLVĂRII CERERILOR DE AZIL

Angajamente asumate -
(art. 28)

PC se obligă:

- 🔔 să respecte **Convenția de la Geneva privind Statutul Refugiaților** din 28 iulie 1951, modificată prin **Protocolul de la New York** din 31 ianuarie 1967, *fără nici o restricție geografică*;
- 🔔 să coopereze cu **Înaltul Comisariat ONU pentru Refugiați**

Cererea de azil
(art. 29)

- PC sunt obligate să rezolve **orice cerere de azil** depusă de un străin pe teritoriul lor;
- fiecare PC are **dreptul de a refuza intrarea sau de a expulza** pe solicitanții de azil, conform legislației lor naționale și angajamentelor internaționale;
- numai o singură PC are **răspunderea rezolvării cererii** de azil;
- din rațiuni speciale, orice PC își rezervă **dreptul de a rezolva o cerere de azil**, chiar dacă nu îi revine ei responsabilitatea.

Răspunderea
rezolvării cererii
de azil
(art. 30)

- răspunderea rezolvării cererii de azil se stabilește astfel :
 - PC care a **eliberat viza sau permisul de rezidență** unui solicitant de azil;
 - PC care a **emis autorizarea** eliberării vizei;
 - PC care a eliberat **viza sau permisul de rezidență**, în funcție de care **expiră ultimul**;
 - dacă solicitantul **nu a părăsit** teritoriile PC - PC care a eliberat viza sau permisul de rezidență, PC care a emis autorizarea eliberării vizei, în funcție de care expiră ultimul;
 - dacă PC îl **exceptează** pe solicitantul de azil de la condiția obținerii unei vize - PC ale cărei **frontiere externe** au fost traversate de solicitantul de azil pentru a **intra** pe teritoriile PC;
 - PC ale cărei **frontiere externe** au fost traversate de solicitantul de azil, până la realizarea armonizării depline a politicilor de acordare a vizelor și dacă solicitantul de azil este scutit de cerința obținerii unei vize numai de unele PC;
 - PC de **destinație** - dacă cererea de azil se depune la o PC care a eliberat o viză de tranzit solicitantului de azil și dacă viza de tranzit a fost eliberată după ce țara de tranzit a stabilit prin intermediul autorităților consulare sau diplomatice ale PC de destinație că solicitantul de azil a îndeplinit condițiile de intrare pentru PC de destinație;

- PC ale cărei **frontiere externe** au fost traversate de solicitantul de azil pentru a intra pe teritoriile PC - dacă solicitantul de azil a intrat pe teritoriul PC fără a avea documente de trecere a frontierei;
 - PC care se ocupă de **prima cerere** - dacă un străin a cărui cerere de azil este deja în curs de rezolvare depune o nouă cerere;
 - PC care **a rezolvat cererea anterioară** dacă solicitantul de azil nu a părăsit teritoriul PC - dacă o PC a emis deja o decizie finală cu privire la o cerere anterioară de azil din partea unui străin și acesta depune o nouă cerere;
 - dacă o PC **se angajează să rezolve** o cerere de azil în conformitate cu art. 29 alin. (4), PC căreia îi revine răspunderea conform alin. 1 din acest articol este exonerată de obligațiile sale
- ! în cazul în care nu se poate stabili cărei PC îi revine răspunderea în temeiul criteriilor de mai sus, răspunderea revine PC la care **s-a depus cererea de azil.**
- Stabilirea PC responsabile pentru rezolvarea cererii de azil (art.31)
- în timp util, PC vor stabili partea căreia îi revine răspunderea pentru rezolvarea unei cereri de azil;
 - o PC poate **cere** unei alte PC căreia îi revine răspunderea să se ocupe de solicitant dacă o cerere de azil se depune la o PC căreia nu îi revine răspunderea conform art. 30 de către un străin care își are reședința pe teritoriul ei;
 - în termen de 6 luni de la depunerea cererii de azil – PC căreia îi revine răspunderea este obligată să preia în sarcina sa pe solicitantul de azil menționat la alin. 2;
 - după mai mult de 6 luni de la depunerea cererii de azil – răspunderea rezolvării cererii revine PC la care s-a depus cererea de azil.
- Rezolvarea cererii de azil (art. 32)
- PC căreia îi revine răspunderea rezolvării unei cereri de azil o va rezolva în conformitate cu legislația sa națională
- Transferul răspunderii cererii de azil (art. 33)
- PC căreia îi revine răspunderea de a-l primi pe solicitant este **obligată** să-l primească înapoi pe teritoriul său, în timpul desfășurării procedurii de azil pentru un solicitant care se află ilegal pe teritoriul unei alte PC;
 - **excepție:** dacă cealaltă PC a eliberat unui solicitant de azil un **permis de ședere valabil** pentru un an sau mai mult; în acest caz, răspunderea pentru rezolvarea cererii se transferă celeilalte PC
- Reprimirea unui străin (art. 34)
- PC căreia îi revine răspunderea are **obligatia** de a reprimi un străin a cărui cerere de azil a fost respinsă în mod definitiv și care a intrat pe teritoriul unei alte PC fără a avea permisiunea de rezidență acolo;

- **excepție:** dacă PC căreia îi revine răspunderea l-a **expulzat** pe străin din teritoriile PC.
- Statutul de refugiat (art. 35)
- PC, care a acordat unui străin statutul de refugiat și dreptul de rezidență, are **obligația** de a-și asuma răspunderea pentru rezolvarea unei cereri de azil făcute de un membru al familiei străinului, cu condiția ca persoanele în cauză să fie de acord;
 - **membru de familie:** soțul sau soția sau copilul necăsătorit sub 18 ani al persoanei refugiate sau, dacă persoana refugiată este un copil necăsătorit care are mai puțin de 18 ani, tatăl sau mama persoanei refugiate.
- Rațiuni umanitare (motive familiale sau culturale) (art. 36)
- orice PC căreia îi revine răspunderea rezolvării unei cereri de azil poate să ceară altei PC să-și asume răspunderea, dacă solicitantul de azil dorește acest lucru;
 - PC solicitată analizează dacă poate da curs cererii.
- Cooperarea între PC (art. 37)
- autoritățile competente ale PC trebuie **să-și comunice cât mai rapid informații** privind:
 - ☑ orice **noi norme sau măsuri** adoptate în domeniul legislației de acordare a azilului sau al tratamentului aplicat solicitanților de azil, nu mai târziu de data intrării lor în vigoare;
 - ☑ **date statistice** privind sosirile lunare de solicitanți de azil, cu indicarea principalelor țări de origine și a deciziilor luate în privința cererilor de azil, dacă este cazul;
 - ☑ apariția sau creșterea semnificativă a numărului anumitor **categorii de solicitanți de azil** și orice alte informații disponibile în acest sens;
 - ☑ orice **decizii esențiale** în domeniul legislației privind acordarea azilului
 - PC vor promova o **strânsă cooperare** în ce privește strângerea de informații privind situația din țările de origine ale solicitanților de azil în vederea unei evaluări în comun;
 - orice **instrucțiuni**, emise de o PC cu privire la tratarea confidențială a informațiilor pe care le transmite, trebuie îndeplinite de celelalte PC.
- Informații privind un solicitant de azil (art. 38)
- la cerere, fiecare PC va transmite celorlalte PC **informații pe care le deține despre solicitantul de azil**, necesare pentru:
 - ↗ a stabili PC căreia îi revine **răspunderea** rezolvării cererii de azil;
 - ↗ **rezolvarea** cererii de azil;
 - ↗ îndeplinirea **obligațiilor** derivând în temeiul prezentului articol.
 - informațiile transmise **se vor referi numai la:**
 - 👉 **identitatea** (numele și prenumele, orice alte nume anterioare, poreclele sau alte nume false, data și locul nașterii, cetățenia actuală și orice alte cetățenii precedente ale solicitantului de azil și, după cum este cazul, ale membrilor familiei solicitantului de azil);

- ✎ **identitatea și documentele de călătorie** (referințe, perioada de valabilitate, data eliberării, autoritățile care le-au eliberat, locul eliberării etc.);
 - ✎ orice **alte detalii** necesare pentru a stabili identitatea solicitantului de azil;
 - ✎ **locurile de reședință și rutele** călătoriilor efectuate;
 - ✎ **permisele de rezidență sau vizele** eliberate de o PC;
 - ✎ **locul** unde s-a depus cererea de azil;
 - ✎ dacă este cazul, **data** la care s-a depus o cerere de azil anterioară, data la care s-a depus prezenta cerere, **stadiul** atins în desfășurarea procedurii și **decizia** adoptată.
- o PC poate cere altei PC să o informeze cu privire la **motivele** invocate de un solicitant de azil în sprijinul cererii sale și, după cum este cazul, motivele care au stat la baza deciziei adoptate cu privire la solicitantul de azil;
 - PC solicitată examinează dacă poate da curs cererii;
 - comunicarea acestor informații se face **numai cu consimțământul** solicitantului de azil;
 - **schimbul de informații** se face la cererea unei PC și informațiile se pot schimba numai între autoritățile desemnate de fiecare PC, îndată ce Comitetul executiv a fost informat cu privire la acest lucru;
 - informațiile schimbate între părți pot fi folosite **numai în scopurile prevăzute la alin. 1;**
 - informațiile pot fi comunicate doar **autorităților și instanțelor și tribunalelor** care au sarcina de a:
 - ✎ stabili PC căreia îi revine **răspunderea** de a rezolva cererea de azil;
 - ✎ **rezolva** cererea de azil;
 - ✎ îndeplini **obligațiile** care rezultă din acest capitol;
 - PC, care comunică informațiile, se va asigura că acestea sunt **corecte și actualizate**; dacă informațiile transmise nu sunt corecte sau nu ar fi trebuit să fie comunicate, PC care le primesc sunt imediat informate și sunt obligate **să corecteze aceste informații sau să le ștergă**;
 - solicitanții de azil au dreptul să primească la cerere **informațiile transmise între părți** în măsura în care acestea mai sunt disponibile; dacă informațiile transmise nu sunt corecte sau nu ar fi trebuit să fie comunicate, aceștia au dreptul să ceară corectarea sau ștergerea lor;
 - fiecare PC interesată înregistrează **comunicarea și primirea informațiilor transmise** între ele;
 - informațiile transmise nu se păstrează mai mult decât este necesar pentru scopul pentru care au fost schimbate;
 - informațiile astfel comunicate beneficiază cel puțin de aceeași **protecție** ca cea acordată informațiilor similare prin legislația PC care primește informațiile;
 - dacă informațiile nu sunt prelucrate automat, ci în altă modalitate, fiecare PC ia măsurile necesare pentru a asigura **respectarea dispozițiilor** prezentului articol printr-un **control eficient**;

- dacă una sau mai multe PC doresc să computerizeze integral sau parțial informațiile menționate la alin. 2 și 3, această computerizare este autorizată numai dacă PC respective :
 - ✍ au adoptat legi aplicabile unei astfel de procesări, prin care se pun în practică principiile **Convenției Consiliului Europei pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea automată a datelor personale** din 28 ianuarie 1981;
 - ✍ au încredințat unui organism național corespunzător monitorizarea independentă a prelucrării și utilizării datelor comunicate, conform prezentei convenții.

TITLUL III

POLIȚIA ȘI SECURITATEA

CAPITOLUL 1

COOPERAREA POLIȚIENEASCĂ

Cooperarea între serviciile de poliție (art. 39⁶)

- **autoritățile polițienești** ale PC se vor sprijini reciproc în scopul prevenirii și descoperirii infracțiunilor cu respectarea următoarelor condiții:
 - 🔔 legislația națională nu prevede că cererea trebuie să se facă și să se transmită prin autoritățile judecătorești;
 - 🔔 cererea sau transpunerea acesteia în practică să nu presupună aplicarea unor măsuri de constrângere de către PC căreia i s-a adresat solicitarea.
- dacă autoritățile polițienești solicitate nu au competența de a rezolva solicitarea, ele o vor transmite autorităților competente;
- **informațiile scrise** furnizate de PC solicitată nu pot fi folosite de PC care face solicitarea drept probe ale infracțiunii incriminate decât cu acordul autorităților judecătorești competente ale PC solicitate;
- **solicitățile de asistență** și răspunsurile date acestora se pot comunica între organele centrale responsabile în cadrul fiecărei PC cu cooperarea internațională pe linie de poliție;
- dacă solicitarea nu se poate face **în timp util**, autoritatea polițienească din cadrul PC care face solicitarea o poate adresa direct autorităților competente ale părții care primește solicitarea, care pot răspunde direct, informând cât mai curând posibil organul

⁶ În privința schimbului de date și în scopul desfășurării activităților aferente cercetării penale sau operațiunilor informative judiciare, prevederilor art. 39 alin. 1, 2 și 3 vor fi înlocuite de prevederile aferente ale Deciziei cadrul a Consiliului JAI nr. 960/2006 din 18 decembrie 2006 privind simplificarea schimbului de date și informații între autoritățile de aplicare a legii din statele membre ale Uniunii Europene, astfel cum este prevăzut în art. 12 alin. 1 din Decizia menționată

- central responsabil cu cooperarea polițienească internațională din cadrul PC;
- **în zonele de frontieră**, cooperarea se poate face prin înțelegeri între ministerele competente ale PC;
 - nu sunt excluse **acorduri bilaterale** între PC care au frontieră comună, PC informându-se reciproc cu privire la astfel de acorduri.
- Supravegherea unei persoane suspecte (art. 40⁷)
- **supravegherea** unei persoane, în cadrul unei cercetări penale, care se presupune că a participat la comiterea unei infracțiuni pasibile cu **extrădarea** sau că poate identifica o asemenea persoană – ofițerii care efectuează supravegherea vor fi autorizați să continue supravegherea pe teritoriul unui alt stat membru, cu condiția ca acel stat membru să fi autorizat **supravegherea transfrontalieră** ca răspuns la o cerere de asistență făcută în prealabil pe baza motivelor aferente; condițiile pot fi anexate autorizației;
 - la cerere, supravegherea va fi încredințată ofițerilor PC pe al cărui teritoriu este efectuată;
 - **cererea de asistență** - trimisă unei autorități desemnate de fiecare din PC și împuternicite să acorde sau să transmită autorizarea solicitată;
 - **motive**: mare urgență - nu se poate cere în prealabil autorizarea celeilalte PC.
 - ofițerii care efectuează supravegherea sunt **autorizați să continue** dincolo de frontieră supravegherea unei persoane care se presupune că a comis infracțiunile menționate mai jos – **condiții**:
 - ✓ **informarea PC** pe teritoriul căreia continuă supravegherea;
 - ✓ **o cerere de asistență** (motivele pentru care s-a trecut frontiera fără autorizare prealabilă) înaintată imediat.
 - dacă PC solicită acest lucru, supravegherea încetează pe teritoriul său (după anunțul de traversare a graniței sau după solicitarea de asistență sau dacă autorizația nu a fost obținută, în termen de cinci ore de la traversarea frontierei).
 - condiții pentru efectuarea **supravegherii de către ofițeri**:
 - respectarea prezentului **articol și a legislației naționale** din PC pe al cărui teritoriu se află;
 - respectarea **instrucțiunilor** din partea autorităților locale competente;
 - purtarea unui **document** care să ateste autorizarea;
 - dovedirea permanent a calității oficiale;
 - **dreptul de a purta armă (excepție**: o solicitare expresă de a nu purta armă);
 - arma este folosită doar în caz de **legitimă apărare**;
 - **intrarea** în locuințe particulare și locuri care nu sunt accesibile publicului este **interzisă**;
 - interzicerea de a soma sau de a aresta persoana urmărită;
 - raport prezentat autorităților PC pe al cărui teritoriu au avut loc.

⁷ Art. 40 alin. 1 par. 1 și alin. 7 au fost modificate prin Decizia Consiliului JAI nr. 725/2003 din 2 octombrie 2003 privind modificarea art. 40 alin. 1 și 7 din Convenția de aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 privind eliminarea treptată a controalelor la frontierele interne.

- autoritățile PC de unde au venit ofițerii care efectuează supravegherea vor sprijini, dacă sunt solicitate de autoritățile PC pe al cărei teritoriu s-a desfășurat supravegherea, ancheta care urmează operațiunii la care au participat, inclusiv procedura judiciară.
- supravegherea se efectuează în caz de:
 - ◆ omor;
 - ◆ ucidere din culpă;
 - ◆ infracțiuni grave de natură sexuală;
 - ◆ incendiu provocat;
 - ◆ contrafacere și falsificare de mijloace de plată;
 - ◆ furt calificat și tâlhărie, primirea de bunuri furate;
 - ◆ extorcare de fonduri;
 - ◆ răpire și luare de ostatici;
 - ◆ trafic de ființe umane;
 - ◆ trafic ilegal de substanțe narcotice și psihotrope;
 - ◆ încălcarea regimului armelor și substanțelor explozive;
 - ◆ transport ilegal de deșeuri toxice și periculoase;
 - ◆ înșelătorie gravă;
 - ◆ contrabandă cu străini;
 - ◆ spălare de bani;
 - ◆ trafic ilegal de substanțe nucleare și radioactive;
 - ◆ participarea în organizații criminale, prevăzute în Acțiunea Comună a Consiliului JAI nr. 733/98 din 21 decembrie 1998 privind considerarea ca infracțiune a participării organizațiilor criminale în statele membre ale Uniunii Europene;
 - ◆ infracțiuni teroriste, prevăzute în Decizia Cadru a Consiliului JAI nr. 475/2002 din 13 iunie 2002 privind combaterea terorismului.

Ofițeri urmăritori
(art. 41)

- urmărirea unui individ prins în momentul comiterii sau participării la una din infracțiunile menționate la art. 40 – continuă pe teritoriul altei PC **fără autorizare prealabilă** (motiv: urgența) dacă:
 - 🔔 nu este posibil să se înștiințeze printr-unul din mijloacele prevăzute la **art. 44**;
 - 🔔 autoritățile nu pot ajunge la locul respectiv la timp pentru a prelua urmărirea;
 - 🔔 dacă persoana urmărită a scăpat din **detenție provizorie**;
 - 🔔 în timp ce executa **o sentință privativă de libertate**.
- **obligatie:** ofițerii implicați în urmărire trebuie să anunțe autoritățile competente după trecerea frontierelor ;
- urmărirea încetează dacă PC pe teritoriul căreia se desfășoară cere acest lucru;
- la cererea ofițerilor implicați în urmărire, **autoritățile pot soma** persoana urmărită să se prezinte pentru a i se stabili **identitatea** sau pentru a fi **arestată**;
- **urmărirea transfrontalieră** se face în următoarele **modalități**:
 - **într-o zonă sau într-un interval de timp** de la trecerea frontierei care se precizează în declarație;

➤ **fără limitare în spațiu sau timp.**

- PC vor defini **infrafracțiunile** enumerate la alin. 1 în conformitate cu una din următoarele **proceduri**:

🔔 următoarele **infrafracțiuni**:

- ☒ omor;
- ☒ ucidere din culpă;
- ☒ viol;
- ☒ incendiu provocat;
- ☒ falsificare de bani;
- ☒ furt calificat și tâlhărie, primirea de bunuri furate;
- ☒ extorcare de fonduri;
- ☒ răpirea și luarea de ostatici;
- ☒ trafic de ființe umane;
- ☒ trafic ilegal de substanțe narcotice și psihotrope;
- ☒ încălcarea regimului armelor și substanțelor explozive;
- ☒ distrugerea deliberată prin folosirea substanțelor explozive;
- ☒ transport ilicit de deșeuri toxice și periculoase;
- ☒ fapta de a nu opri și de a da îngrijirile necesare după săvârșirea unui accident, care a dus la deces sau vătămare gravă.

🔔 infrafracțiuni pasibile cu **extrădarea**.

- **condiții generale pentru urmărirea transfrontalieră:**

- ofițerii urmăritori trebuie să se conformeze dispozițiilor prezentului articol și legislației PC pe al cărei teritoriu acționează; ei trebuie să se supună **instrucțiunilor** emise de autoritățile locale competente;
- urmărirea se face numai peste frontierele **terestre**;
- intrarea în locuințe particulare și locuri inaccesibile publicului **este interzisă**;
- ofițerii urmăritori trebuie să fie **ușor de identificat**, după **uniforma** lor, după **banderola** purtată pe braț sau după **accesoriile** atașate la vehiculele lor; folosirea de haine civile combinată cu folosirea de vehicule nemarcate, fără identificările menționate mai sus, este interzisă; ofițerii urmăritori trebuie oricând să fie în stare să dovedească faptul că acționează în calitate oficială;
- ofițerii urmăritori pot purta asupra lor **armele de serviciu**; folosirea lor este interzisă, cu excepția cazurilor de **legitimă apărare**;
- odată ce persoana urmărită a fost **arestată**, pentru a fi adusă în fața autorităților locale competente, persoana poate fi supusă numai unei **percheziții** în scopul asigurării securității; se pot folosi **cătușele** în timpul transferului; obiectele aflate asupra persoanei urmărite pot fi confiscate;
- după fiecare din operațiile enumerate la alin. 1, 2 și 3, ofițerii urmăritori se vor prezenta în fața autorităților locale competente ale PC pe al cărei teritoriu au activat și vor face **un raport** cu privire la misiunea lor; la cererea acestor autorități, ei rămân la dispoziția lor până când

circumstanțele acțiunii lor sunt clarificate suficient; această condiție se aplică chiar și atunci când urmărirea nu a condus la arestarea persoanei urmărite;

➤ autoritățile PC din care provin ofițerii urmăritori acordă sprijinul lor, când li se solicită de către autoritățile PC pe al cărei teritoriu a avut loc urmărirea, la derularea anchetei care urmează operațiunii la care au participat, inclusiv a procedurii judiciare.

- o persoană, care a fost arestată de autoritățile locale competente, poate fi **reținută pentru interogare**, indiferent de cetățenia ei;
- persoana arestată va fi eliberată **după cel mult 6 (șase) ore** de la efectuarea arestului, dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:
 - 🔔 persoana **nu este cetățean** al PC pe al cărei teritoriu a fost arestată;
 - 🔔 autoritățile locale competente nu au primit în prealabil o **cerere pentru arestul preventiv** al persoanei respective în scopul extrădării sale, indiferent de modalitatea acesteia.
- în cazul PC vizate, acest articol se va aplica fără a aduce atingere art. 27 din **Tratatul Benelux privind extrădarea și asistența reciprocă în materie penală** din 27 iunie 1962, modificat prin Protocolul din 11 mai 1974.

Echivalarea ofițerilor -
urmăritori
(art. 42)

în timpul operațiilor menționate, ofițerii care acționează pe teritoriul unei alte PC vor fi **considerați ofițeri ai acelei părți** în privința infracțiunilor :

- 🌀 comise împotriva lor;
- 🌀 de către ei.

Răspunderea ofițerilor-
urmăritori
(art. 43)

PC, care a trimis ofițeri să activeze pe teritoriul unei alte PC, este **responsabilă pentru prejudiciile** cauzate de aceștia în timpul misiunii lor, în conformitate cu legislația PC pe al cărei teritoriu activează;

- PC pe al cărei teritoriu s-au produs prejudiciile menționate va remedia aceste prejudicii în condițiile aplicabile prejudiciilor cauzate de proprii săi ofițeri;
- PC ai cărei ofițeri au cauzat prejudicii unei persoane de pe teritoriul unei alte PC rambursează acesteia din urmă **totalitatea sumelor** pe care le-a plătit victimelor sau persoanelor îndreptățite în numele acestora;
- fără a aduce atingere exercitării drepturilor față de terțe părți și cu excepția dispoziției din alin. 3, fiecare PC se va abține în cazul prevăzut la alin. 1 de a pretinde **rambursarea** contravalorii prejudiciilor pe care le-a suferit din cauza unei alte PC.

Echipamente de
radiocomunicații
(art. 44)

- instalarea în zona de frontieră, de **linii telefonice, radio, telex**, și alte legături directe pentru a facilita cooperarea polițienească și vamală, în special pentru transmiterea la timp a informațiilor în scopul supravegherii transfrontaliere și a urmăririi transfrontaliere a unei persoane;
- alte măsuri luate de PC:

- ☞ **schimbul reciproc** de echipamente sau numirea de funcționari de legătură dotați cu echipamente radio adecvate;
- ☞ **extinderea benzilor de frecvențe** folosite în zonele de frontieră;
- ☞ stabilirea de **legături comune** pentru serviciile de poliție și vamale care acționează în aceleași zone;
- ☞ coordonarea programelor lor de **achiziții** de echipamente de comunicații, pentru instalarea de sisteme de comunicații standardizate și compatibile.

Logistică
(art. 45)

- PC se angajează să adopte măsurile necesare pentru a asigura că:
 - ✍ directorii unităților care oferă cazare și masă sau reprezentanții lor vor veghea ca străinii cazați acolo, inclusiv cetățenii celorlalte PC și cei ai altor state membre ale Comunităților Europene, cu excepția soților sau soțiilor care-i însoțesc sau a minorilor însoțitori sau a membrilor grupurilor de călătorie, să completeze personal și să semneze **formularele de înregistrare** și să-și dovedească **identitatea** prezentând un document de identitate valabil;
 - ✍ formularele de înregistrare completate se vor păstra pentru a fi puse la dispoziția autorităților competente sau vor fi trimise acestora, în cazul în care aceste autorități consideră că aceste informații sunt necesare pentru **prevenirea amenințărilor**, pentru cercetări penale sau pentru clarificarea circumstanțelor în cazul persoanelor dispărute sau al victimelor unor accidente, cu excepția situațiilor când legislația națională prevede contrariul.
- alin. 1 se aplică **mutatis mutandis** persoanelor care locuiesc în orice facilități de cazare închiriate, în special în corturi, rulote și ambarcațiuni.

Schimb de informații -
(art. 46⁸)

- **cazuri speciale:** fiecare PC poate trimite PC interesate, în conformitate cu legislația sa națională și fără să i se ceară acest lucru, orice informații care pot juca un rol important în efortul acesteia de **combatere a criminalității și de prevenire** a infracțiunilor și amenințărilor la adresa ordinii și securității publice;
- informațiile se schimbă reciproc, fără a se prejudicia măsurile de cooperare în zonele de frontieră prevăzute la art. 39 alin. (4), prin intermediul unui organ central care urmează să fie desemnat;
- în cazurile de extremă urgență, schimbul de informații în înțelesul prezentului articol se poate face **direct** între autoritățile de poliție interesate, dacă dispozițiile naționale nu conțin alte dispoziții; organul central este informat despre acest lucru cât mai curând posibil.

⁸ În privința schimbului de date și în scopul desfășurării activităților aferente cercetării penale sau operațiunilor informative judiciare, prevederilor art. 46 vor fi înlocuite de prevederile aferente ale Deciziei cadru a Consiliului JAI nr. 960/2006 din 18 decembrie 2006 privind simplificarea schimbului de date și informații între autoritățile de aplicare a legii din statele membre ale Uniunii Europene, astfel cum este prevăzut în art. 12 alin. 1 din Decizia menționată

- Detașarea ofițerilor de legătură (art. 47⁹)
- PC pot încheia **acorduri bilaterale** privind detașarea, pentru o perioadă determinată sau nedeterminată, de ofițeri de legătură aparținând unei PC pe lângă autoritățile de poliție ale altei PC;
 - **detașarea** ofițerilor de legătură – pentru avansarea și accelerarea cooperării între PC, în special prin acordarea de asistență:
 - ↳ sub forma **schimbului de informații** pentru combaterea criminalității, atât prin prevenire cât și prin aplicarea legii;
 - ↳ la realizarea cererilor de **asistență reciprocă** pe linie de activități polițienești și judiciare în probleme penale;
 - ↳ în legătură cu sarcinile autorităților responsabile cu supravegherea frontierelor externe.
 - ofițerii de legătură au misiunea de a acorda consultanță și asistență; ei nu sunt împuterniciți să întreprindă acțiuni polițienești independente;
 - ofițerii de legătură furnizează **informații** și își îndeplinesc atribuțiile **conform instrucțiunilor** primite de la PC care i-a detașat și de la PC unde sunt detașați; ei vor raporta zilnic șefului departamentului de poliție pe lângă care sunt detașați.

TITLUL III

CAPITOLUL 2

ASISTENȚĂ RECIPROCĂ ÎN MATERIE PENALĂ

- Conformitate legislativă (art. 48)
- dispozițiile acestui capitol au scopul de a completa **Convenția europeană de asistență reciprocă în materie penală** din 20 aprilie 1959, precum și, în ceea ce privește relațiile dintre PC care sunt membre ale Uniunii Economice Benelux, Capitolul II al **Tratatului Benelux** privind extrădarea și asistența reciprocă în materie penală din 27 iunie 1962, modificat prin Protocolul din 11 mai 1974, și de a facilita aplicarea acestor acorduri;
 - nu se va aduce atingere aplicării dispozițiilor mai generale din acordurile bilaterale în vigoare între PC.
- Condiții de acordare a asistenței reciproce (art. 49)
- **asistența reciprocă** se acordă:
 - ↳ în acțiuni intentate de autoritățile administrative cu privire la acte care sunt incriminate conform legislației naționale a uneia din cele două PC sau a ambelor, reprezentând încălcări ale normelor legale, și în cazurile când decizia poate da naștere la o acțiune intentată la o instanță care are competență în special în materie penală;
 - ↳ în acțiuni pentru solicitarea de **daune** survenite din

⁹ Articolul 47 alin. 4 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 11 alin. 2 din Decizia Consiliului JAI nr.170/2003 din 27 februarie 2003 privind utilizarea în comun a ofițerilor de legătură trimiși în străinătate de către structurile de aplicare a legii din statele membre

- urmare penală sau condamnare ilegală;
- ↪ în proceduri de **grațiere**;
- ↪ în **acțiuni civile** combinate cu acțiuni penale, atâta timp cât instanța penală nu a pronunțat încă o decizie definitivă în acțiunea penală;
- ↪ la înmânarea de **documente juridice** cu privire la aplicarea unei sentințe sau a unei măsuri preventive, impunerea unei amenzi sau a plății cheltuielilor de judecată;
- ↪ cu privire la măsuri legate de amânarea pronunțării unei sentințe sau suspendarea executării unei sentințe sau a unei măsuri preventive, la eliberarea condiționată sau la suspendarea sau întreruperea executării unei sentințe sau a unei măsuri preventive.

Cazuri de acordare a asistenței reciproce (art. 50¹⁰) - Abrogat

Funcționarea comisiilor rogatorii (art. 51) - condiționarea admiterii **comisiilor rogatorii** pentru percheziție sau confiscare:

- ✍ actul care duce la inițierea comisiilor rogatorii :
 - ⌚ se pedepsește de legislația ambelor PC printr-o **sanctiune** care implică :
 - 📖 privarea de libertate sau
 - 📖 un ordin de detenție pe o perioadă maximă de cel puțin șase luni
 - ⌚ se pedepsește în legislația uneia din cele două PC cu o **sanctiune** echivalentă și în legislația celeilalte PC ca reprezentând o încălcare a reglementărilor legale pentru care autoritățile administrative demarează acțiuni procedurale și dacă decizia poate conduce intentarea unei acțiuni pentru judecarea căreia ar fi responsabilă o instanță care are competență în special în materie penală;
- ✍ realizarea comisiilor rogatorii este compatibilă cu legislația PC solicitate.

Dispoziții procedurale- (art. 52)

- documentelor procedurale se transmit direct prin poștă persoanelor care se află pe teritoriul unei alte PC;
- dacă destinatarul nu înțelege limba, documentul – sau cel puțin pasajele importante – trebuie **traduse în limba** sau într-una din limbile PC pe al cărei teritoriu se află destinatarul;
- dacă autoritatea care expediază documentul are cunoștință că destinatarul înțelege numai o altă limbă, documentul – sau cel puțin pasaje importante din acesta – trebuie traduse în acea limbă;
- nu se aplică nici pedeapsă sau măsură de constrângere experților sau martorilor care nu răspund unei citații de înfățișare trimisă prin

¹⁰ Articolul 50 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 8 alin. 3 din Protocolul elaborat de Consiliu în concordanță cu art. 34 din Tratatul privind Uniunea Europeană la Convenția de asistență reciprocă în materie penală între statele membre ale Uniunii Europene

poștă, chiar dacă aceasta conține un avertisment, cu îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- ⌚ să nu intre în mod voluntar pe teritoriul părții solicitante;
- ⌚ să nu fie citați din nou pe teritoriul respectiv, în mod corespunzător.

- această dispoziție nu va aduce atingere art. 34 din Tratatul Benelux privind extrădarea și asistența reciprocă în materie penală din 27 iunie 1962, modificat prin Protocolul din 11 mai 1974;
- în pofida dispozițiilor alin. 1, documentele procedurale pot fi transmise prin intermediul autorităților judiciare ale PC dacă:
 - 🌀 **adresa** destinatarului este necunoscută;
 - 🌀 PC care face solicitarea cere ca un document să fie înmănat **personal**.

Instituții implicate
(art. 53)

- **cererile de asistență** se pot face direct între autoritățile judiciare și se pot returna pe aceleași canale;
- există posibilitatea ca cererile să fie trimise și returnate :
 - ⌚ între Ministerele de Justiție sau
 - ⌚ prin birourile centrale naționale ale Organizației Internaționale a Poliției Judiciare.
- prin intermediul **Ministerul Justiției** trebuie să se facă:
 - 📖 cererile pentru transferul temporar sau tranzitul persoanelor:
 - 🌀 în arest preventiv;
 - 🌀 deținute;
 - 🌀 fac obiectul unei pedepse privative de libertate;
 - 📖 schimbul periodic sau ocazional de informații din cazierele juridice.
- sesizările în legătură cu acțiuni intentate pentru încălcarea legislației privind perioadele de condus vehiculul și de odihnă, în conformitate cu art. 21 din **Convenția europeană de asistență reciprocă în materie penală** din 20 aprilie 1959 sau art. 42 din **Tratatul Benelux** privind extrădarea și asistența reciprocă în materie penală din 27 iunie 1962, modificat prin Protocolul din 11 mai 1974, pot fi trimise de autoritățile judiciare ale PC solicitante direct autorităților judiciare ale PC solicitate.

TITLUL III

CAPITOLUL 3

APLICAREA PRINCIPIULUI *NE BIS IN DEM*

Principiul *ne bis in dem*
(art. 54)

- o persoană, împotriva căreia a fost pronunțată o hotărâre definitivă într-un proces pe teritoriul unei PC, nu poate face obiectul **urmăririi penale** de către o altă PC pentru aceleași fapte, dacă o pedeapsă:
 - 🔔 a fost fixată;
 - 🔔 are putere de lucru judecat;

- 🔔 este în curs de executare;
- 🔔 nu mai poate fi executată conform legilor PC care a pronunțat sentința.

Excepții de la
principiul
ne bis in dem
(art. 55)

- o PC nu se află sub obligația impusă de art. 54 dacă:
 - ☒ faptele la care se referă hotărârea judecătorească străină au avut loc integral sau parțial pe propriul său teritoriu; însă, în al doilea caz, această exceptare nu se aplică dacă faptele au avut loc parțial pe teritoriul PC unde s-a pronunțat hotărârea;
 - ☒ faptele la care se referă hotărârea judecătorească străină constituie o infracțiune la adresa securității naționale sau a altor interese tot atât de importante ale PC respective;
 - ☒ faptele la care se referă hotărârea judecătorească străină au fost comise de oficialități ale acelei PC cu încălcarea îndatoririlor lor oficiale;
- o PC, care a făcut o declarație cu privire la excepția menționată la alin. 1 lit. (b), trebuie să specifice **categoriile de infracțiuni** la care se poate aplica excepția respectivă;
- o PC poate oricând retrage o declarație referitoare la una sau mai multe din excepțiile menționate la alin. 1;
- **excepțiile** care au făcut obiectul unei declarații conform alin. 1 nu se aplică dacă PC vizată :
 - 🌀 a cerut, în legătură cu aceleași fapte, celelalte PC să înceapă urmărirea penală sau
 - 🌀 a acordat extrădarea persoanei în cauză.

Compensarea
sentinței anterioare
(art. 56)

- dacă o nouă acțiune de urmărire penală începe pe teritoriul unei PC împotriva unei persoane împotriva căreia a fost pronunțată o **hotărâre definitivă** de o altă PC cu privire la aceleași fapte, orice perioadă de privare de libertate executată pe teritoriul celei de-a doua PC, pentru aceleași fapte, se va scădea din pedeapsa pronunțată;
- pedepsele care nu implică privarea de libertate vor fi de asemenea luate în considerare.

Schimb de informații -
(art. 57)

- dacă autoritățile competente ale unei PC au motive să creadă că acuzația împotriva unei persoane acuzate de comiterea unei infracțiuni are legătură cu aceleași fapte pentru care s-a pronunțat o hotărâre definitivă într-un proces desfășurat pe teritoriul altei PC, ele vor solicita **informații** de la autoritățile competente ale PC pe teritoriul căreia s-a pronunțat prima hotărâre definitivă;
- informațiile solicitate vor fi:
 - 📖 furnizate cât mai rapid;
 - 📖 luate în considerare când se decide acțiunea de întreprins în cadrul procedurii în curs de desfășurare.

Aplicarea dispozițiilor
naționale
(art. 58)

dispozițiile de mai sus nu vor împiedica aplicarea dispozițiilor naționale mai largi bazate pe principiul *ne bis in dem* cu privire la hotărârile judecătorești pronunțate în străinătate.

TITLUL III
CAPITOLUL 4
EXTRĂDAREA¹¹

Concordanță legislativă (art. 59)	-	acest capitol completează și facilitează aplicarea următoarelor acorduri: ⦿ Convenția europeană privind extrădarea din 13 septembrie 1957; ⦿ în relațiile dintre PC care sunt membre ale Uniunii Economice Benelux, capitolul I din Tratatul Benelux privind extrădarea și asistența reciprocă în materie penală din 27 iunie 1962, modificat prin Protocolul din 11 mai 1974
Rezerve și declarații (art. 60)	-	dispozițiile prezentei convenții se vor aplica astfel: 📁 cu respectarea rezervelor și declarațiilor făcute la data ratificării convenției, în relațiile dintre două PC, dintre care una nu este parte la Convenția europeană privind extrădarea din 13 septembrie 1957; 📁 la data ratificării, aprobării sau acceptării prezentei convenții, în cazul PC care nu sunt părți la convenție.
Republica Franceză (art. 61 ¹²)	-	Abrogat
Cazuri de aplicare a extrădării (art. 62 ¹³)	-	obligația de a extrăda: nu va fi afectată de absența unei acuzații sau a unei notificări oficiale care autorizează demararea de acțiuni procedurale, necesare numai conform legislației PC solicitate, .
Cazuri de aplicare a extrădării (art. 63 ¹⁴)	-	Abrogat

¹¹ Prevederile din Titlul III-Capitolul 4-Extrădarea sunt înlocuite de prevederile din domeniul extrădării din Deciziei Cadru a Consiliului JAI nr.584/2002 din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare dintre statele membre (conform art. 31 alin. 1 lit. e din Decizia menționată)

¹² Articolul 61 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 4 alin. 2 din Decizia Consiliului JAI nr. 169/2003 din 27 februarie 2003 privind determinarea acelor prevederi din Convenția privind stabilirea unei proceduri simplificate de extrădare între statele membre ale Uniunii Europene din 1995 și Convenția privind extrădările dintre statele membre ale Uniunii Europene din 1996, prevederi care reprezintă dezvoltări ale acquis-ului Schengen în concordanță cu Acordul privind asocierea Islandei și Regatului Norvegiei la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen

¹³ Articolul 62 alin.1 și 2 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 4 alin. 2 din Decizia Consiliului JAI nr.169/2003 din 27 februarie 2003 privind determinarea acelor prevederi din Convenția privind stabilirea unei proceduri simplificate de extrădare între statele membre ale Uniunii Europene din 1995 și Convenția privind extrădările dintre statele membre ale Uniunii Europene din 1996, prevederi care reprezintă dezvoltări ale acquis-ului Schengen în concordanță cu Acordul privind asocierea Islandei și Regatului Norvegiei la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen

¹⁴ Articolul 63 - abrogat în conformitate cu prevederile art. 4 alin. 2 din Decizia Consiliului JAI nr. 169/2003 din 27 februarie 2003 privind determinarea acelor prevederi din Convenția privind stabilirea unei proceduri simplificate de extrădare între statele membre ale Uniunii Europene din 1995 și Convenția privind extrădările dintre statele membre ale Uniunii Europene din 1996, prevederi care reprezintă dezvoltări ale acquis-ului Schengen în concordanță cu

- Alertă în SIS (art. 64) - o alertă introdusă în Sistemul de Informații Schengen în conformitate cu **art. 95** va avea același efect ca și o cerere de arest preventiv conform :
- 📖 **art. 16 din Convenția europeană privind extrădarea din 13 septembrie 1957 ;**
 - 📖 **art. 15 din Tratatul Benelux privind extrădarea și asistența reciprocă în materie penală din 27 iunie 1962, modificat prin Protocolul din 11 mai 1974**
- Transmiterea cererii de extrădare (art. 65¹⁵) - Abrogat
- Situații speciale de extrădare (art. 66¹⁶) - Abrogat

TITLUL III

CAPITOLUL 5

TRANSFERUL EXECUTĂRII SENTINȚELOR PENALE

- Aplicabilitate (art. 67) - următoarele dispoziții se vor aplica între PC care sunt părți la **Convenția Consiliului European privind transferul persoanelor condamnate din 21 martie 1983**, în scopul completării acelei convenții.
- Dispoziții procedurale- (art. 68)
- PC pe al cărei teritoriu s-a impus o pedeapsă **privativă de libertate** sau un **ordin de detenție** printr-o sentință cu putere de *res judicata* în privința unui cetățean al altei PC care, fugind în propria țară, a evitat executarea acelei pedepse sau ordin de detenție, poate cere celei de-a doua PC, dacă persoana fugitivă se află pe teritoriul său, să preia sarcina aplicării pedepsei sau ordinului de detenție;
 - PC solicitată, la cererea PC solicitante, înainte de sosirea documentelor care sprijină cererea de preluare a răspunderii pentru

Acordul privind asocierea Islandei și Regatului Norvegiei la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen

¹⁵ Articolul 65 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 4 alin. 2 din Decizia Consiliului JAI nr. 169/2003 din 27 februarie 2003 privind determinarea acelor prevederi din Convenția privind stabilirea unei proceduri simplificate de extrădare între statele membre ale Uniunii Europene din 1995 și Convenția privind extrădările dintre statele membre ale Uniunii Europene din 1996, prevederi care reprezintă dezvoltări ale acquis-ului Schengen în concordanță cu Acordul privind asocierea Islandei și Regatului Norvegiei la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen

¹⁶ Articolul 66 a fost abrogat în conformitate cu prevederile art. 4 alin. 2 din Decizia Consiliului JAI nr. 169/2003 din 27 februarie 2003 privind determinarea acelor prevederi din Convenția privind stabilirea unei proceduri simplificate de extrădare între statele membre ale Uniunii Europene din 1995 și Convenția privind extrădările dintre statele membre ale Uniunii Europene din 1996, prevederi care reprezintă dezvoltări ale acquis-ului Schengen în concordanță cu Acordul privind asocierea Islandei și Regatului Norvegiei la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen

aplicarea pedepsei sau ordinului de detenție sau a părții din acestea care a rămas de executat, și înainte de adoptarea unei decizii cu privire la această cerere, să preia persoana condamnată **în arestul poliției** sau să ia alte măsuri care să asigure că persoana rămâne pe teritoriul PC care a primit solicitarea.

Concordanța
legislativă
europeană
(art. 69)

- aplicarea **art. 68** nu necesită **consimțământul** persoanei împotriva căreia s-a pronunțat pedeapsa sau ordinul de detenție.

TITLUL III

CAPITOLUL 6

SUBSTANȚE NARCOTICE

Grup de lucru
permanent
(art. 70)

- PC vor crea **un grup de lucru permanent** pentru:
 - ⦿ a examina problemele comune legate de combaterea criminalității în materie de substanțe narcotice;
 - ⦿ a elabora propuneri, dacă este necesar, pentru îmbunătățirea aspectelor practice și tehnice ale cooperării între PC.
- grupul de lucru va înainta propunerile sale Comitetului executiv;
- grupul de lucru va fi format din reprezentanți ai **autorităților vamale și poliției**.

Colaborarea între
PC
(art. 71)

- vânzarea directă sau indirectă de **substanțe narcotice și psihotrope** de orice fel, inclusiv cannabis, și deținerea acestor produse și substanțe în vederea vânzării sau exportului:
 - ↪ PC adoptă în conformitate cu Convențiile existente ale Națiunilor Unite, toate măsurile necesare pentru a preveni și pedepsi **traficul ilegal de substanțe narcotice și substanțe psihotrope**.
 - ↪ prevenirea și pedepsirea prin măsuri administrative și penale exportul ilegal de substanțe narcotice și substanțe psihotrope, inclusiv cannabis, precum și vânzarea, furnizarea și mânăuirea acestor produse și substanțe, fără a aduce atingere dispozițiilor corespunzătoare din art. 74, 75 și 76.
- **scopul**: combaterea importului ilegal de substanțe narcotice și psihotrope (inclusiv cannabis) – intensificarea controlului asupra circulației persoanelor, mărfurilor și mijloacelor de transport la frontierele lor externe;
- grupul de lucru creat prin art. 70 va lua astfel de măsuri;
- **supravegherea** locurilor cunoscute pentru traficul de droguri;
- prevenirea și combaterea efectelor negative generate de cererea ilegală de substanțe narcotice și psihotrope de orice tip (inclusiv cannabis).

<p>Concordanță legislativă națională (art. 72)</p>	<p>- conform Constituției și sistemelor de drept naționale, PC vor lua măsuri pentru adoptarea de legi privind capturarea și confiscarea bunurilor obținute din traficul ilegal de substanțe narcotice și substanțe psihotrope.</p>
<p>Livrări controlate (art. 73)</p>	<p>- conform Constituției și sistemelor de drept naționale, PC vor lua măsuri pentru a permite livrări controlate privind substanțe narcotice și substanțe psihotrope;</p> <p>- este necesară autorizarea prealabilă a PC interesate;</p> <p>- fiecare PC poartă răspunderea și deține controlul pentru fiecare operațiune efectuată pe teritoriul său și are dreptul să intervină.</p>
<p>Comerțul legal cu substanțe narcotice și psihotrope (art. 74)</p>	<p>- PC convin asupra transferării în interiorul țării a controalelor în conformitate cu obligațiile care decurg din Convențiile Națiunilor Unite enumerate la art. 71, și care sunt efectuate la frontierele interne.</p>
<p>Deținerea de substanțe narcotice și psihotrope în timpul călătoriei (art. 75)</p>	<p>- personale care călătoresc pot deține asupra lor astfel de substanțe care le sunt necesare pentru tratament, cu condiția să prezinte la control o adeverință eliberată sau autenticată de o autoritate competentă din statul în care își au reședința;</p> <p>- Comitetul executiv va stabili forma și conținutul adevărului menționate, vizând mai ales :</p> <p style="margin-left: 40px;">🔔 natura și cantitatea produselor și substanțelor;</p> <p style="margin-left: 40px;">🔔 durata călătoriei;</p> <p>- PC se vor informa reciproc cu privire la autoritățile care au competența să elibereze și să autentifice adevărul menționată.</p>
<p>Controlul substanțelor narcotice și psihotrope (art. 76)</p>	<p>- PC vor lua măsuri adecvate de control al acestor substanțe, când e necesar și în conformitate cu practica medicală;</p> <p>- aceste dispoziții se aplică substanțelor care sunt folosite la producerea acestor substanțe;</p> <p>- PC se vor informa reciproc cu privire la măsurile luate pentru monitorizarea comerțului legal cu substanțele menționate;</p> <p>- problemele întâmpinate în acest domeniu vor fi aduse periodic la cunoștința Comitetului executiv.</p>

TITLUL III

CAPITOLUL 7

ARME DE FOC ȘI MUNIȚII

<p>Prezentare generală (art. 77)</p>	<p>- achiziționarea, deținerea, comerțul și înstrăinarea armelor de foc.</p>
<p>Categorii de arme (art. 78)</p>	<p>- interzise, supuse autorizării și supuse declarării</p> <p>- arme de foc cu țeavă scurtă = arme de foc:</p> <p style="margin-left: 40px;">❖ cu țeavă de maxim 30 cm;</p>

- ❖ de maxim 60 cm lungime.
 - arme de foc cu țeavă lungă = arme de foc :
 - ❖ cu țeavă mai mare de 30 cm;
 - ❖ cu peste 60 cm lungime.
- Arme de foc interzise și munițiile acestora (art. 79)
- arme de foc folosite ca arme de război;
 - arme de foc automate;
 - arme de foc sub forma altor obiecte;
 - muniții cu gloanțe penetrante, explozive sau incendiare și proiectilele acestor muniții;
 - muniții pentru pistoale și revolvere cu gloanțe dum-dum sau cu gloanțe oarbe și proiectilele pentru aceste muniții
 - se pot acorda autorizații pentru acest de arme și munițiile acestora, în cazuri speciale care nu contravin ordinii și siguranței naționale.
- Arme de foc și munițiile acestora supuse autorizării (art. 80)
- arme de foc cu țeavă scurtă semiautomată sau cu repetiție;
 - arme de foc cu țeavă scurtă pentru tragere foc cu foc cu percuția centrală a cartușului;
 - arme de foc cu țeavă scurtă pentru tragerea foc cu foc, cu percuția laterală a cartușului, cu o lungime totală mai mică de 28 cm;
 - arme de foc semiautomate cu țeavă lungă, cu încărcător și magazie de cartușe ce pot conține mai mult de trei rânduri de cartușe;
 - arme de foc semiautomate cu țeavă lungă lisă, cu repetiție, ce nu depășește 60 cm lungime;
 - arme de foc semiautomate pentru uz civil care seamănă cu armele de război cu mecanisme automate.
- Arme de foc supuse declarării (art. 81)
- arme de foc cu țeavă lungă cu repetiție;
 - arme de foc cu una sau mai multe țevi lungi ghintuite pentru tragere foc cu foc;
 - arme de foc cu țeavă scurtă pentru tragere foc cu foc, cu percuție laterală, de peste 28 cm lungime;
 - arme de foc folosite ca dispozitive de avertizare, lacrimogene sau alarme, care nu pot fi transformate sau nu pot vătăma permanent;
 - arme de foc semiautomate cu țeavă lungă ale căror și magazie de cartușe nu pot conține mai mult de trei runde de cartușe fără a fi reîncărcate, cu dispozitivul de încărcare imobil.
- Alte categorii de arme de foc (art. 82)
- arme de foc al căror model sau an de fabricație sunt anterioare datei de 01.01.1870, care nu pot trage cu muniție destinată armelor interzise sau supuse autorizării;
 - reproduceri ale armelor de foc al căror model sau an de fabricație sunt anterioare datei de 01.01.1870, care nu pot trage cu cartușe de metal;
 - arme de foc devenite inapte a trage cu orice fel de muniție.
- Autorizația pentru a achiziționa și deține arme de foc supuse autorizării (art. 83)
- persoana are **peste 18 ani**, cu excepția derogărilor pentru activități de vânatoare sau sportive;
 - persoana nu este inaptă să achiziționeze sau să dețină o armă de foc, ca urmare a unei boli psihice sau unei alte deficiențe psihice sau fizice;

- persoana nu a fost condamnată pentru comiterea unei infracțiuni sau nu există indicii că persoana ar putea reprezenta pericol pentru ordinea sau siguranța publică;
 - motivele invocate sunt legitime.
- Declarații asupra armelor de foc (art. 84)
- se trec într-un **registru**;
 - trebuie să conțină detalii privind identificarea persoanelor și armelor (art. 84).
- Măsurile de control (art. 85)
- statele se angajează să adopte măsuri adecvate privind producerea și comercializarea armelor de foc supuse autorizării și declarării;
 - armele sunt marcate cu număr de serie și marca producătorului;
 - producătorii și comercianții vor ține un registru al armelor supuse autorizării sau declarării.
- Înstrăinarea armelor de foc (art. 86)
- în baza unei **autorizații** sau a unui **certificat-declarație**;
 - în baza unor proceduri stabilite, în cazul înstrăinării temporare.
- Sanctiuni (art. 87)
- **retragerea autorizației**, conform legislației naționale;
 - **confiscarea** armelor de foc.
- Muniția (art. 88)
- este supusă regimului armei de foc achiziționate.
- Actualizarea listelor cu arme de foc (art. 89)
- vor suferi modificări în conformitate cu evoluțiile tehnice și economice și din perspectiva securității naționale.
- Libertate legislativă (art. 90)
- se pot adopta legi și dispoziții mai stricte privind achiziționarea și deținerea armelor de foc.
- Schimb de informații (art. 91)
- pentru persoanele care achiziționează arme de foc, cu domiciliu sau reședința pe teritoriul unui stat membru;
 - armele de foc prevăzute în Convenția Europeană privind controlul achiziționării și deținerii armelor de foc de persoane individuale din 28 iunie 1978, precum și armele de foc supuse autorizării sau declarării;
 - se comunică :
 1. **date** ale achiziționării armei de foc:
 - ❖ data achiziționării ;
 - ❖ identitatea persoanei care a achiziționat.
 2. **caracteristici** ale armei de foc achiziționate:
 - 📖 model;
 - 📖 număr de fabricație;
 - 📖 calibrul;
 - 📖 numărul de serie;
 - 📖 alte caracteristici.
 - desemnare unei autorități naționale competente responsabile pentru schimbul de informații;
 - informațiile primite pot fi trimise polițiilor locale competente și autorităților responsabile cu supravegherea frontierelor.

TITLUL IV
SISTEMUL DE INFORMAȚII SCHENGEN¹⁷
CAPITOLUL 1
CREAREA SISTEMULUI DE INFORMAȚII SCHENGEN

- Crearea SIS (art. 92¹⁸)
- constă în secțiuni **naționale** și o funcție de **suport tehnic**;
 - cuprinde **alerte** făcute în legătură cu:
 - persoane și bunuri, în scopul controalelor:
 - 🔔 la frontieră;
 - 🔔 de poliție;
 - 🔔 vamale.
 - străini în vederea **non-admisiei**, pentru :
 - 📁 emiterea de vize;
 - 📁 permise de ședere;
 - 📁 aplicarea legislației privind regimul străinilor.
 - fiecare secțiune națională a SIS va respecta protocoalele și procedurile stabilite pentru funcția de suport tehnic;
 - funcția de suport tehnic :
 - ❖ se află în **răspunderea Franței**;
 - ❖ localizată la **Strasbourg**.
 - prin birourile SIRENE, statele membre fac schimb de informații pe probleme de alerte introduse în SIS, informații care se vor utiliza doar în scopul în care au fost transmise

TITLUL IV
CAPITOLUL 2
FUNCȚIONAREA ȘI UTILIZAREA SISTEMULUI INFORMATIC SCHENGEN

- Scopul SIS (art. 93)
- menținerea **ordinii și siguranței publice**, inclusiv securitatea națională;
 - utilizarea informațiilor astfel comunicate, din perspectiva circulației persoanelor pe teritoriile respective.
- Datele conținute în
- **persoanele** față de care s-a introdus o alertă;

¹⁷ Sistemul de Informații Schengen înființat în baza Titlului IV va fi înlocuit de un Sistem de Informații Schengen II (SIS II), conform prevederilor Deciziei Consiliului JAI nr. 886/2001 din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea a doua generații a Sistemului de Informații Schengen (SIS II)

¹⁸ Art. 92 alin. 4 a fost introdus conform prevederilor art. 1 alin. 1 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului și cu prevederile art. 1 alin. 1 din Regulamentul Consiliului CE nr. 871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului.

- SIS
(art. 94¹⁹)
- **bunuri** căutate pentru a fi confiscate sau folosite ca probe în acțiuni penale;
 - **vehicule, vase, aeronave și containere** în scopul unei supravegheri discrete sau a controalelor de frontieră specifice;
 - cu privire la persoane, informațiile se vor limita la:
 - ☞ nume, prenume, poreclă;
 - ☞ semne fizice particulare;
 - ☞ locul și data nașterii;
 - ☞ sexul;
 - ☞ cetățenia;
 - ☞ dacă persoanele sunt înarmate, violente sau evadate;
 - ☞ motivul pentru care s-a făcut alerta;
 - ☞ acțiunea care trebuie luată;
 - ☞ pt. alertele prevăzute la art. 95, tipul de infracțiune.
 - în caz de incompatibilitate cu legislația națională, obligațiile internaționale sau cu interesele naționale ale unui stat membru, acele alerte incompatibile nu se vor aplica pe teritoriul respectiv.
- Date privind persoane căutate pentru a fi arestate în vederea extrădării
(art. 95)
- sunt introduse la cererea unei autorității judiciare naționale;
 - sunt transmise și informații esențiale legate de caz, precum:
 - ☞ autoritatea care a formulat cererea de arest;
 - ☞ existența unui mandat de arestare sau o hotărâre judecătorească;
 - ☞ natura și încadrarea juridică a infracțiunii;
 - ☞ o descriere a împrejurărilor în care s-a comis infracțiunea, inclusiv data, locul și gradul de participare la comiterea infracțiunii
 - poate fi introdus în SIS național un indicator care să împiedice arestarea, până la ștergerea semnului;
 - semnul trebuie șters :
 - 🔔 în maxim **24h** după ce s-a făcut alertarea, în caz de colaborare cu statul vizat;
 - 🔔 în maxim **o săptămână**, în cazuri absolut excepționale.
 - se poate solicita o căutare imediată, din rațiuni de mare urgență;
 - o alertă poate fi considerată ca implicând comunicarea reședinței persoanei vizate în două cazuri :
 1. arestarea nu se poate face deoarece investigația nu a fost finalizată;
 2. în caz de refuz.
 - prevederile din convențiile privind extrădarea și din legislația națională pot să nu se aplice în cazul propriilor resortisanți.
- Date privind
- se introduc în baza unei alerte naționale, în urma unei hotărâri

¹⁹ Art. 94 alin. 2 lit. b a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 2 din Decizia Consiliului JAI nr.211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului.

Art. 94 alin. 3 a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 3 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului.

Art. 94 alin. 3 lit. a-i au fost înlocuite în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 2 din Regulamentul Consiliului CE nr.871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului.

nepermiterea intrării
unor străini
(art. 96)

luate de :

- ◆ autorități administrative sau
- ◆ instanțe judecătorești.

- hotărârile pot să aibă la bază :
 - 📖 o amenințare la adresa ordinii, securității publice sau siguranței naționale;
 - 📖 nerespectarea reglementărilor naționale privind intrarea sau șederea străinilor.
- se consideră **amenințare la adresa ordinii, securității publice sau siguranței naționale** dacă :
 - ⚖ un străin a fost condamnat pentru o infracțiune care atrage o pedeapsă privativă de libertate de cel puțin 1 an;
 - ⚖ există motive serioase sau probe clare că un străin a comis sau intenționează să comită infracțiuni grave, inclusiv cele legate de traficul ilegal de substanțe narcotice și substanțe psihotrope.
- măsuri luate în urma nerespectării ale reglementărilor naționale privind intrarea sau șederea străinilor:
 - 🚪 deportarea;
 - 🚪 refuzul de intrare;
 - 🚪 expulzare;
 - 🚪 interzicerea intrării;
 - 🚪 interzicerea dreptului de ședere.

Date privind
persoane dispărute
sau puse temporar sub
protecția poliției
(art. 97)

- se introduc la **cererea** :
 - * autorității competente;
 - * autorității judiciare competente.
- printre persoanele puse **temporar sub protecția poliției** se numără:
 - * minorii;
 - * persoanele care trebuie internate în baza unei hotărâri emise de o autoritate competentă.
- comunicare datelor privind o persoană dispărută se face cu consimțământul persoanei, dacă este majoră.

Date privind martori,
inculpați și
condamnați
(art. 98)

- se introduc la cererea autorităților judiciare competente, pentru a se comunica reședința sau domiciliul persoanei vizate;
- informațiile se comunică în conformitate cu legislația națională și convențiile privind asistența reciprocă în materie penală.

Date privind
persoane, vehicule
vase, aeronave sau
containere supuse
unei supravegheri
discrete sau unor
controalelor specifice

- se introduc în conformitate cu legislația națională;
- **alerta** se emite în următoarele cazuri :
 - * există dovezi clare că persoana vizată intenționează să comită sau comite infracțiuni extrem de grave sau
 - * există suspiciunea că persoana vizată va comite astfel de infracțiuni, în urma evaluării infracțiunilor comise;

- (art. 99²⁰)
- pentru o **supraveghere discretă**, pot fi comunicate informații privind:
 - ☞ persoana sau vehiculul în legătură cu care s-a emis o alertă a fost găsit;
 - ☞ locul, data sau motivul verificării;
 - ☞ ruta și destinația călătoriei;
 - ☞ persoanele însoțitoare ale persoanei vizate sau ocupanții vehiculului;
 - ☞ vehiculul utilizat;
 - ☞ bunurile transportate;
 - ☞ împrejurările în care persoana sau vehiculul a fost găsit.
 - se poate introduce în SIS național un indicator care interzice inițierea acțiunilor prevăzute în alertă;
 - indicatorul trebuie **șters în 24 h** în următoarele situații:
 - 📖 se acceptă cooperarea;
 - 📖 din rațiuni speciale.

- Date privind bunuri ce trebuie confiscate sau folosite ca probe în acțiuni penale (art. 100²¹)
- măsurile se vor lua în concordanță cu legislația națională
 - se introduc **date** privind :
 - * bancnote (note înregistrate);
 - * obiecte care au fost furate, însușite ilegal sau pierdute,
 - 📖 autovehicule cu o capacitate cilindrică mai mare de 50cm³, vase, aeronave;
 - 📖 remorci cu o greutate, fără a fi încărcate, de maxim 750 kg, rulote, echipament industrial, motoare exterioare și containere;
 - 📖 arme de foc;
 - 📖 documente oficiale în alb;
 - 📖 documente de identitate eliberate (pașapoarte, cărți de identitate, permise de conducere, permise de ședere, documente de călătorie);
 - 📖 certificat de înmatriculare și plăcuțe de înmatriculare;
 - 📖 garanții și mijloace de plată (cecuri, carduri de credit, capitaluri și acțiuni)

- Accesul la datele introduse în SIS (art. 101²²)
- pentru autoritățile responsabile cu :
 - ☞ controale la frontieră, controale de poliție și vamale;
 - ☞ emiterea vizelor;





²⁰ Art. 99 alin. 1 a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 4 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului






Art. 99 alin. 3 a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 5 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului





Art. 99 alin. 5 a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 6 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

²¹ Art. 100 alin. 3 a fost modificat conform prevederilor art. 1 alin. 7 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

²² Art. 101 alin.1 par. 2 a fost introdus în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 3 din Regulamentul Consiliului CE nr.871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva

-  începerea urmăririi penale într-o acțiune penale și pentru activitățile premergătoare începerii urmăririi penale, pe timpul executării atribuțiilor de serviciu;
 -  examinarea cererilor de viză;
 -  eliberarea permiselor de ședere;
 -  aplicarea legislației privind regimul străinilor
- utilizatorii pot căuta numai datele de care au nevoie pentru îndeplinirea atribuțiilor lor.

- Accesul Europol la SIS (art. 101 A²³)
 - are drept de acces și de a căuta în SIS, conform competențelor
 - dacă descoperă o alertă, va informa statul membru care a emis-o
 - informațiilor obținute dintr-o căutare în SIS pot fi utilizate doar cu acordul statului membru implicat
 - obligații Europol în legătură cu SIS:
 -  va înregistra fiecare căutare în făcută în SIS;
 -  nu va conecta părți din SIS, nu va transfera date din SIS spre alte sisteme IT, nu va descărca sau copia părți din SIS;
 -  acces la SIS va avea un anumit personal autorizat de Europol;
 -  va lua măsuri de protejare a accesului la SIS, pentru protejarea utilizării datelor din SIS;
 -  Comitetul comun de control al Europol va verifica activitățile prin care Europol are acces și caută în SIS

- Accesul Eurojust la SIS (art. 101 B²⁴)
 - are drept de acces și de a căuta în SIS, conform competențelor
 - dacă descoperă o alertă, va informa statul membru care a emis-o
 - informațiilor obținute dintr-o căutare în SIS pot fi utilizate doar cu acordul statului membru implicat
 - obligații Eurojust în legătură cu SIS:
 -  va înregistra fiecare căutare în făcută în SIS;
 -  nu va conecta părți din SIS, nu va transfera date din SIS spre alte sisteme IT, nu va descărca părți din SIS;
 -  acces la SIS vor avea doar membrii naționali și asistenții lor;
 -  va lua măsuri de protejare a accesului la SIS, pentru protejarea utilizării datelor din SIS

terorismului și cu prevederile art. 1 alin. 8 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului
 Art. 101 alin. 2 a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 4 din Regulamentul Consiliului CE nr.871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

²³ Art. 101 A a fost introdus în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 9 Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

²⁴ Art. 101 B a fost introdus în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 9 Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

TITLUL IV
CAPITOLUL 3
PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL ȘI
SECURITATEA DATELOR ÎN SISTEMUL INFORMATIC SCHENGEN

- Utilizarea datelor (art. 102²⁵)
- datele pot fi copiate **doar în scopuri tehnice**;
 - orice modificare a categoriei de alertă trebuie justificată, astfel:
 - ↳ prevenirea unei amenințări grave, iminente la adresa ordinii și securității naționale;
 - ↳ serioase temeuri de securitate națională;
 - ↳ prevenirea unei infracțiuni grave.
 - este necesară obținerea autorizației de modificare a categoriei de alertă de statul care a emis alerta;
 - datele nu pot fi utilizate în **scopuri administrative**;
 - orice utilizare neconformă a datelor va fi considerată **abuz**.
- Accesul serviciilor de eliberare a certificatelor de înmatriculare la SIS (art. 102 A²⁶)
- au acces la SIS, pentru a verifica dacă anumite vehicule sunt furate, însușite ilegal sau pierdute:
 - ↳ vehicule cu capacitate cilindrică de peste 50 cm³;
 - ↳ remorci și rulote care, neîncărcate, au o greutate de peste 750 kg;
 - ↳ certificate și plăcuțe de înmatriculare.
 - anual, Consiliul va întocmi un raport privind utilizarea acestor date
- Înregistrarea datelor cu caracter personal (art. 103²⁷)
- fiecare transmitere de date cu caracter personal va fi înregistrată în secțiunea națională a SIS;
 - o astfel de înregistrare va fi **ștearsă în minim 1 an, maxim 3 ani**
- Aplicarea legislației naționale (art. 104)
- se aplică datelor și alertelor introduse în secțiunea națională a SIS, precum și măsurilor și răspunderii aferente, cu excepția cazurilor în care prezenta convenție prevede:
 - ↳ condiții mai stricte;
 - ↳ dispoziții specifice.

²⁵ Art. 102 alin. 4 a fost modificat conform prevederilor art. 1 alin. 5 din Regulamentul Consiliului CE nr.871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

²⁶ Art. 102 A a fost introdus prin Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului CE nr. 1160/2005 din 6 iulie 2005 de modificare a Convenției de aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 de eliminare treptată a controalelor la frontieră, privind accesul la Sistemul de Informații Schengen a serviciilor din statele membre responsabile pentru emiterea certificatelor de înregistrare a vehiculelor

Art. 102 A a fost modificat prin Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului CE nr.1986/2006 din 20 decembrie 2006 privind accesul la a doua generație a Sistemului de Informații Schengen (SIS II) de către serviciile statelor membre responsabile de eliberarea certificatelor de înmatriculare pentru vehicule

²⁷ Art. 103 a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 6 din Regulamentul Consiliului CE nr.871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului și cu prevederile art. 1 alin. 10 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

- Introducerea de date conforme (art. 105) - statul care a emis alerta răspunde pentru introducerea în SIS a unor date corecte, la zi și legale.
- Modificări privind alertele(art. 106) - doar statul care a introdus alerta este autorizată să acționeze asupra datelor pe care le-a introdus;
- se vor face **schimb de informații** dacă se constată că datele introduse sunt :
 ◆ false;
 ◆ incorecte;
 ◆ stocate ilegal.
- Actualizarea alertelor (art. 107) - se vor face schimb de informații privind introducerea unei alerte cu privire la o persoană care a mai făcut obiectul unei alerte în SIS.
- Autoritatea responsabilă (art. 108) - se va desemna câte o **autoritate** care răspunde pentru secțiunea națională din SIS;
- schimbul de informații se realizează prin aceste autorități desemnate.
- Accesul persoanelor la datele din SIS (art. 109) - acest **drept** se exercită în conformitate cu legislația națională a statului față de care se invocă accesul la datele personale;
- se poate refuza comunicarea informațiilor solicitate din următoarele considerente:
 ☐ efectuarea unei operații legale în concordanță cu alerta;
 ☐ apărarea drepturilor și libertăților unor terțe părți.
- Actualizarea datelor din SIS cu privire la persoane (art. 110) - orice persoană poate cere ca datele inexacte referitoare la ea să fie corectate sau datele stocate ilegal să fie șterse
- Dreptul la compensație - privind datele din SIS (art. 111) - se poate introduce o acțiune la instanțele judecătorești sau autoritățile competente, privind datele introduse în SIS, pentru :
 * corectare;
 * ștergere;
 * obținere de informații;
 * obținere de compensații.
- deciziile definitive se vor aplica conform **principiului reciprocității**.
- Valabilitatea datelor cu caracter personal introduse în SIS (art. 112) - aceste date se păstrează în SIS cât timp sunt necesare, dar pentru o perioadă de **maxim 3 ani** de la data introducerii lor;
- ștergerea automată a datelor se anunță cu o lună în avans;
- orice acțiune privind datele este coordonată de funcția de suport tehnic a SIS.

- Păstrarea datelor personale de biroul SIRENE (art. 112 A²⁸)
- aceste date, schimbate prin birourile SIRENE, vor fi păstrate cât timp este necesar pentru scopul pentru care au fost transmise
 - se vor șterge în **maxim 1 an** de la data la care alerta respectivă a fost ștearsă din SIS
 - datele cu privire la o alertă emisă de un stat membru pot fi păstrate de acel stat membru, conform legislației naționale
- Valabilitatea celorlalte tipuri de date din SIS (art. 113²⁹)
- se vor păstra în sistem pentru **maxim 5 ani** date privind:
 - ☞ vehicule;
 - ☞ vase;
 - ☞ aeronave;
 - ☞ containere.
 - celelalte date se vor păstra în sistem pentru maxim 10 ani;
 - datele șterse se păstrează timp de **1 an** în funcția de suport tehnic, apoi trebuie distruse.
- Păstrarea datelor din SIS pe plan național (art. 113 A³⁰)
- datele obținute din schimbul de informații dintre birourile SIRENE se vor păstra cât timp este necesar pentru atingerea scopului pentru care au fost transmise
 - dacă o alertă a fost ștearsă din SIS, datele cu privire la acea alertă vor fi șterse în maxim 1 an
 - statele membre pot păstra date cu privire la alerte emise de acestea
- Autoritatea de control (art. 114)
- este desemnată în conformitate cu fiecare legislație națională;
 - această autoritate are următoarele atribuții:
 - ☞ supravegherea independentă SIS național;
 - ☞ protecția drepturilor persoanelor care fac obiectul alertelor.
- Autoritatea comună de control (art. 115)
- este responsabilă cu supravegherea și coordonarea funcției de suport tehnic a SIS;
 - este constituită din câte doi reprezentanți a fiecărei autorități naționale de control;
 - fiecare stat dispune de un vot.
- Răspunderea în cazul unui prejudiciu (art. 116)
- în urma cauzării unui prejudiciu unei persoane, răspunde statul care:
 - * a folosit fișierul național de date din SIS;
 - * a introdus **date incorecte** sau a stocat date în mod ilegal
 - sumele plătite de alt stat drept **compensație** se rambursează.

²⁸ Articolul 112 A a fost introdus în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 7 din Regulamentul Consiliului CE nr.871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului și cu prevederile art. 1 alin. 11 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

²⁹ Art. 113 alin. 1 a fost modificat în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 12 din Decizia Consiliului JAI nr.211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

³⁰ Art. 113 A a fost introdus în conformitate cu prevederile art. 1 alin. 8 din Regulamentul Consiliului CE nr.871/2004 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului și art. 1 alin. 13 din Decizia Consiliului JAI nr. 211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea de noi funcții Sistemului de Informații Schengen, inclusiv pentru lupta împotriva terorismului

- Comunicarea datelor cu caracter personal (art. 117) - **prelucrarea automată** și comunicarea acestor date se face în concordanță cu dispozițiile naționale conforme cu legislația europeană în domeniu.
- Securitatea datelor din secțiunea națională a SIS (art. 118) - măsurile de asigurare a securității datelor sunt comunicate și autorității comune de control;
- doar persoane cu grad înalt de **calificare** pot prelucra aceste date.

TITLUL IV

CAPITOLUL 4

REPARTIZAREA COSTURILOR SISTEMULUI INFORMATIC SCHENGEN

- Costurile de instalare și utilizare a SIS (art. 119) - **costurile** funcției de suport tehnic și liniilor care conectează secțiunile naționale SIS la funcția de suport tehnic sunt suportate în comun, prin cote-părți stabilite;
- costurile privind secțiunea națională SIS sunt suportate de fiecare stat în parte.

TITLUL V

TRANSPORTUL ȘI CIRCULAȚIA MĂRFURILOR

- Circulația mărfurilor (art. 120) - privind **circulația mărfurilor**, se va asigura:
* facilitatea acestora, la trecerea peste frontierele interne;
* armonizarea formalităților, pentru trecerea peste frontierele externe.
- Control fito-sanitar al mărfurilor (art. 121) - pentru anumite **plante și produse vegetale**, se va renunța la **controale și certificate fitosanitare**;
- se pot reintroduce temporar măsurile de control, în cazul existenței unui pericol de introducere sau răspândire a unor organisme nocive;
- **certificatele fitosanitare** se pot elibera pentru:
☞ a servi drept certificat cerut de lege pentru protecția speciilor;
☞ la cerere, pentru transportul destinat re-exportului.
- Transportul deșeurilor (art. 122) - este necesară o **strânsă cooperare** în vederea asigurării **securității** transportului deșeurilor periculoase și nepericuloase.

- Licența pentru export (art. 123) - se urmărește înlocuirea **licenței de export** pentru produselor și tehnologiilor industriale strategice cu o procedură mai flexibilă;
- pentru celelalte produse, formalitățile de export vor fi efectuate în țară, iar procedurile de control vor fi armonizate.
- Controlul bunurilor călătorilor (art. 124) - vor fi reduse controalele bunurilor călătorilor care traversează frontierele interne;
- eliminarea lor definitivă depinde de :
- ⌚ **reducerea taxelor** în regim duty free pentru călători;
 - ⌚ evoluțiile legislației privind circulația transfrontalieră a călătorilor.
- Ofițerii de legătură (art. 125) - au ca scop promovarea și accelerarea cooperării;
- vor acorda consultanță și asistență;
- nu sunt autorizați să adopte măsuri de administrație vamală din proprie inițiativă.

TITLUL VI

PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- Prelucrarea datelor cu caracter personal (art. 126) - se va realiza prin asigurarea unui **nivel de protecție** cel puțin egal cu cel prevăzut în Convenția Consiliului Europei pentru protecția persoanelor în ceea ce privește prelucrarea automată a datelor cu caracter personal, din 28.01.1981;
- aceste date pot fi utilizate doar pentru scopurile și de către autoritățile stabilite în acest sens;
- statul care comunică acest tip de date este responsabilă pentru corectitudinea acestora;
- transmiterea și primirea acestor date trebuie înregistrate în:
- 📁 fișierul de date sursă;
 - 📁 fișierul de date în care sunt introduse
- Comunicarea datelor cu caracter personal (art. 127) - transmiterea și primirea acestor date se înregistrează **în scris**;
- utilizarea acestor date se face în conformitate cu legislația națională.
- Monitorizarea comunicării datelor cu caracter personal (art. 128) - **monitorizarea** se realizează de către o autoritate națională de control
- autoritatea națională de control trebuie să primească instrucțiuni privind monitorizarea independentă comunicării acestor date.
- Protecția datelor cu caracter personal (art. 129) - datele pot fi folosite doar **conform scopurilor indicate**;
- datele pot fi comunicate doar forțelor de poliție și autorităților.

- Comunicarea acestor date prin ofițerul de legătură (art. 130) - nu mai este necesară asigurarea nivelului de protecție comunicării acestor date, dacă ofițerul de legătură nu transmite aceste date statului care l-a detașat.

TITLUL VII

COMITETUL EXECUTIV³¹

- Prezentare generală (art. 131) - misiunea generală a Comitetului executiv este de a asigura **aplicarea corectă** a acestei convenții.
- Funcționarea Comitetului executiv (art. 132) - fiecare stat deține un loc în **Comitetul executiv**, care este reprezentat de un ministru, care poate fi asistat de experți, ce pot pot participa la deliberări;
- deciziile se adoptă cu unanimitate de voturi;
- la cerere, decizia finală asupra unui proiect poate fi amânată maxim 2 luni;
- se pot înființa grupuri de lucru alcătuite din reprezentanți ai administrațiilor, pentru a pregăti hotărârile.
- Întrunirile Comitetului Executiv (art. 133) - Comitetul executiv se întrunește :
 ☞ pe teritoriul fiecărui stat;
 ☞ ori de câte ori este necesar

TITLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

- Aplicarea Convenției (art. 134) - dispozițiile Convenției se aplică în concordanță cu legislația comunitară.
- Restrângerea aplicării Convenției (art. 135) - dispozițiile Convenției se aplică sub rezerva dispozițiilor Convenției de la Geneva privind statutul refugiaților, din 28 iunie 1951, modificată prin Protocolul de la New York din 31 ianuarie 1967.
- Contacte cu state terțe (art. 136³²) - nici un stat nu va încheia acorduri de simplificare sau eliminare a controalelor la frontieră cu un stat terț, fără autorizarea prealabilă a celorlalte state;

³¹ Odată cu semnarea Tratatului de la Amsterdam, în data de 2 octombrie 1997, intrat în vigoare la data de 1 mai 1999, Consiliul UE a luat locul Comitetului Executiv Schengen.

³² Art. 136 alin. 3 a fost modificat în conformitate cu prevederilor art. 20 din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului CE nr. 1931/2006 din 20.12.2006 privind stabilirea de reglementări privind micul trafic de frontieră la frontierele externe terestre ale statelor membre și modificarea unor prevederi ale Convenției Schengen

	-	acordurile privind micul trafic de frontieră încheiate cu state terțe nu sunt supuse acestor restrângeri.
Rezerve (art. 137)	-	sunt doar rezervele și declarațiile făcute la data ratificării Convenției europene privind extrădarea din 13.09.1957, făcute de un stat
Aplicabilitatea Convenției (art. 138)	-	Convenția se aplică doar pentru teritoriul european al: * Republicii Franceze; * Regatului Țărilor de Jos
Intrarea în vigoare a Convenției (art. 139)	-	instrumentele de ratificare, acceptare sau aprobare se depun la guvernul Marelui Ducat de Luxemburg;
	-	Convenția intră în vigoare în 1 zi a celei de-a 2-a luni care urmează depunerii instrumentului final de ratificare, acceptare sau aprobare
Aderarea la Convenție (art. 140)	-	orice stat membru al Comunităților Europene poate deveni adera
	-	acordul intră în vigoare în 1 zi a celei de-a 2-a luni ce urmează depunerii instrumentului final de ratificare, acceptare sau aprobare.
Amendamente la Convenție (art. 141)	-	depozitarul amendamentului înaintează propunerea celorlalte state;
	-	amendamentele se adoptă de comun acord;
	-	amendamentele intră în vigoare în 1 zi a celei de-a 2 luni ce urmează datei de depunere a instrumentului final de aprobare, acceptare sau aprobare.
Concordanța cu alte Convenții (art. 142)	-	prezenta Convenția va fi modificată pentru a fi în corelație cu acordurile privind un spațiu fără frontiere interne.

**CONVENȚIA DE APLICARE A ACORDULUI SCHENGEN
DIN 14 Iunie 1985
- modificări, completări și abrogări -**

Articolele 2-8 – Abrogate și **înlocuite în totalitate** de către Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului CE nr. 562/2006 al din 15 martie 2006 privind crearea unui Cod Comunitar asupra regulilor ce stau la baza liberei circulații a persoanelor peste frontiere (codul Frontierelor Schengen).

Articolul 18 – Modificat prin Regulamentul Consiliului CE nr. 1091/2001 din 28 mai 2001 privind libertatea de mișcare cu vize pe termen lung

Articolul 26 - Completat prin Directiva Consiliului CE nr. 51/2001 of 28 June 2001 privind completarea prevederilor articolului 26 din Convenția de Aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985.

Articolul 27 alin. 1 – Abrogat și **înlocuit în totalitate** de către Directiva Consiliului CE nr. 90/2002 din 28 noiembrie 2002, defnind facilitarea intrării, tranzitului și rezidenței neautorizate.

Articolul 27 alin. 2 și 3 – Abrogate și **înlocuite în totalitate** de Decizia cadru a Consiliului JAI nr. 946/2002 din 28 noiembrie 2002 privind întărirea cadrului penal de prevenire a facilitării intrării, tranzitului și rezidenței neautorizate.

Articolul 39 alin. 1, 2, 3 – În privința schimbului de date și în scopul desfășurării activităților aferente cercetării penale sau operațiunilor informative judiciare, prevederilor art. 39 alin. 1, 2 și 3 vor fi înlocuite de prevederile aferente ale Deciziei cadrul a Consiliului JAI nr. 960/2006 din 18 decembrie 2006 privind simplificarea schimbului de date și informații între autoritățile de aplicare a legii din statele membre ale Uniunii Europene, astfel cum este prevăzut în art. 12 alin.1 din Decizia menționată

Articolul 40 alin. 1 și 7 – Modificat prin Decizia Consiliului JAI nr. 725/2003 din 2 octombrie 2003 privind modificarea art. 40 alin. 1 și alin. 7 ale Convenției de Aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 privind eliminarea treptată a controalelor la frontierele comune

Articolul 40 alin. 4 și 5, 41 alin. 7 – Ofițerii, autoritățile și ministerele competente prevăzute la aceste articole pot fi oricând actualizate, de fiecare stat membru, cu informarea Secretariatului General al Consiliului UE, care va informa celelalte state membre, astfel cum este prevăzut în Decizia Consiliului JAI nr. 586/2000 din 28 septembrie 2000 privind stabilirea unei proceduri de modificare a art. 40 alin. 4 și 5, art. 41 alin. 7 și art. 65 alin. 2 din Convenția de aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 privind eliminarea treptată a controalelor la frontierele interne

Articolul 46 - În privința schimbului de date și în scopul desfășurării activităților aferente cercetării penale sau operațiunilor informative judiciare, prevederilor art. 39 alin. 1, 2 și 3 vor fi înlocuite de prevederile aferente ale Deciziei cadrul a Consiliului JAI nr. 960/2006 din 18 decembrie 2006 privind simplificarea schimbului de date și informații între autoritățile de aplicare a legii din statele membre ale Uniunii Europene, astfel cum este prevăzut în art. 12 alin.1 din Decizia menționată

Articolul 47 alin. 4 – **Abrogat și înlocuit în totalitate** de către Decizia Consiliului JAI nr.170/2003 din 27 februarie 2003 privind folosirea în comun a ofițerilor de legătură trimiși în misiune externă de către agențiile de aplicare a legii ale statelor membre.

Articolul 50 – **Abrogat și înlocuit în totalitate** cu prevederile Protocolului elaborat de către Consiliu în concordanță cu art. 34 din Tratatul privind Uniunea Europeană la Convenția privind asistența reciprocă în domeniul penal între statele membre UE.

Titlul III, cap. 4 Extradarea (Articolele 59-66) - Modificat, în materie de extradare, de Decizia cadru a Consiliului JAI nr. 584/2002 din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între Statele Membre.

Articolele 61, 62 alin. 1 și 2, 63 și 65 – **Abrogate și înlocuite în totalitate** de către art. 2, 6, 8, 9 și 13 ale Convenției privind extradarea între statele membre UE din 1996.

Articolul 66 - **Abrogat și înlocuit în totalitate** de Convenția privind o procedură simplificată de extradarea între statele membre UE din 1995

Titlul IV, SIS (Articolele 92-119) - SIS va fi înlocuit de un SIS II, conform prevederilor Deciziei Consiliului JAI nr. 886/2001 din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea a doua generații a Sistemului de Informații Schengen (SIS II) și a Regulamentului Consiliului CE nr. 2424/2001 din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea a doua generații a Sistemului de Informații Schengen (SIS II)

Art. 92, 94 alin. 3, 101 alin. 1, 101 alin. 2, 102 alin. 4, 103, 112 A (introdus prin acest Regulament), 113 A (introdus prin acest Regulament) – Modificate prin Regulamentul Consiliului CE nr. 871/2004 din 29 aprilie 2004 privind introducerea unor noi funcții în cadrul Sistemului de Informații Schengen referitoare la lupta împotriva terorismului.

Art. 92, 94 alin. (2) și 3, 99 alin. 1, 3 și 5, 100 alin. 3, 101 alin. 1, 101 A(introdus prin această Decizie), 101 B (introdus prin această Decizie), 103, 112 A (introdus prin această Decizie), 113 alin. 1, 113 A (introdus prin această Decizie) – Modificate prin Decizia Consiliului JAI nr.211/2005 din 24 februarie 2005 privind introducerea unor noi funcții în cadrul Sistemului de Informații Schengen referitoare la lupta împotriva terorismului.

Introducerea articolul 102 A – Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului CE nr.1160/2005 din 06 iulie 2005 de modificarea a Convenției de Aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 privind eliminarea treptată a controalelor la frontierele comune, în ceea ce privește accesul la Sistemul de Informații Schengen pentru serviciile statelor membre responsabile de eliberarea certificatelor de înmatriculare pentru vehicule.

Articolul 102 A – Modificat prin Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului CE nr.1986/2006 din 20 decembrie 2006 privind accesul la a doua generație a Sistemului de Informații Schengen (SIS II) de către serviciile statelor membre responsabile de eliberarea certificatelor de înmatriculare pentru vehicule

Articolul 136 alin. 3 – Modificat prin Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului CE nr. 1931/2006 din 20.12.2006 referitor la stabilirea de reglementări privind micul trafic de frontieră la frontierele externe terestre ale statelor membre.